CASCÃO

EDITORA GLOBO

MAURICIO DE SOUSA EDITORA

Nº 400
R$ 1,90

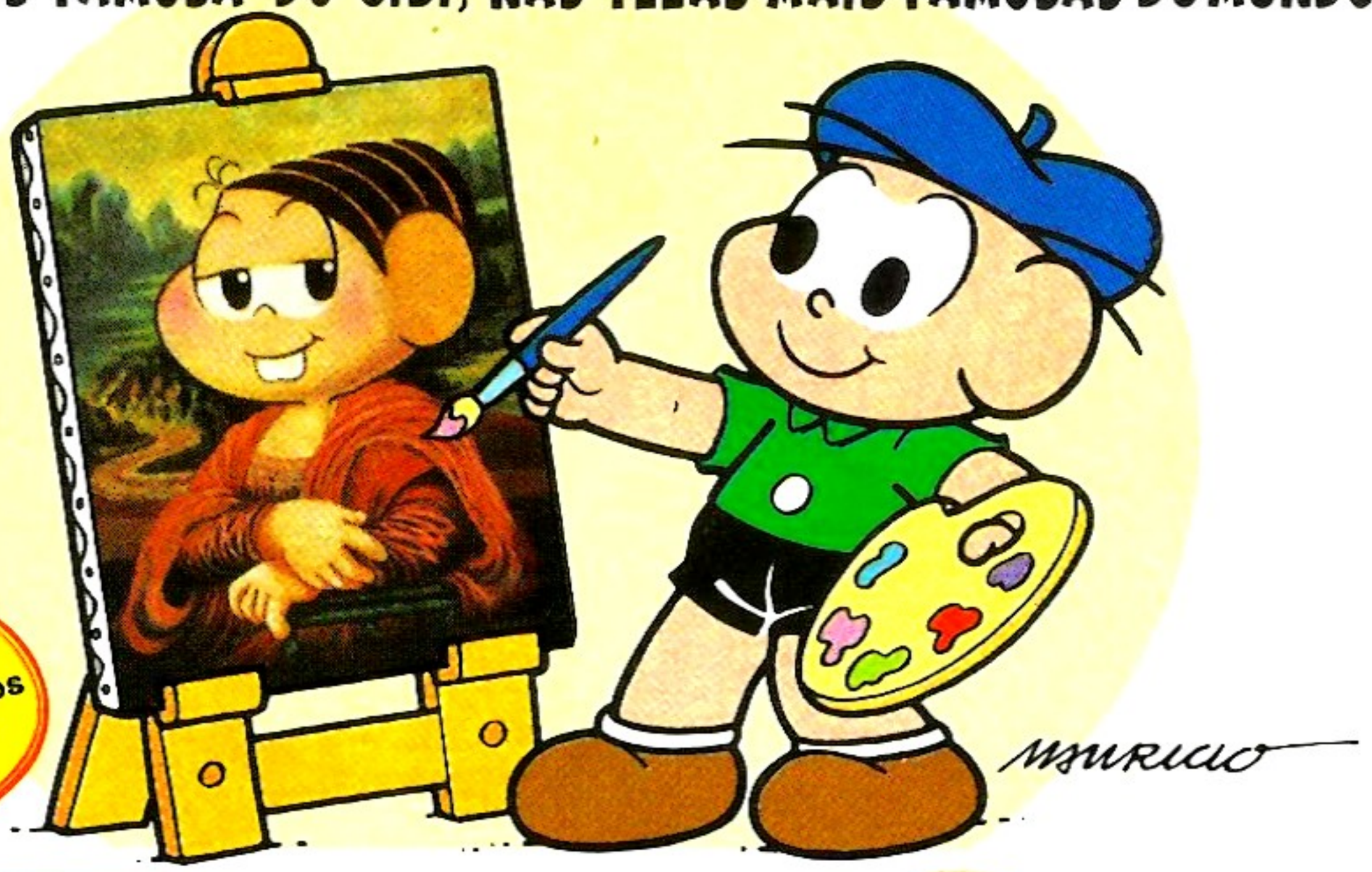
PORTUGAL/ Cont. 0,89 SITE: http://www.monica.com.br

ISSN 0104-2874 00400
9 770104 287003

MAURICIO

Agora no RIO

A TURMA MAIS FAMOSA DO GIBI, NAS TELAS MAIS FAMOSAS DO MUNDO



© MAURICIO DE SOUSA PRODUÇÕES · BRASIL / 2002

Terça a sexta, das 10h às 18h.
Sábados, domingos e feriados, das 14h às 18h.

De 03 de março a 19 de maio de 2002
Museu Nacional de Belas Artes

História em Quadrões
Pinturas de Mauricio de Sousa

Visite o Museu Nacional de Belas Artes e veja os personagens de Mauricio de Sousa em animadas paródias dos maiores clássicos da pintura.

Museu Nacional de Belas Artes - Av. Rio Branco, 199 - Centro - Rio de Janeiro Tel.: (21) 2240-9869

Patrocínio cultural:

21 Embratel

ITAPEMIRIM

Apoio cultural:

EDITORA GLOBO

A gente se vê por aqui.

Realização:

MAURICIO DE SOUSA PRODUÇÕES

MINISTÉRIO DA CULTURA

MINISTÉRIO DA CULTURA
SECRETARIA DO PATRIMÔNIO HISTÓRICO E ARTÍSTICO NACIONAL
INSTITUTO DO PATRIMÔNIO HISTÓRICO E ARTÍSTICO NACIONAL
MUSEU NACIONAL DE BELAS ARTES
MNBA

Cascão em A DIFÍCIL ARTE DE MONTAR UM AVIÃOZINHO

© 2002 MAURICIO DE SOUSA PRODUÇÕES

QUANDO MEU PAI ME AJUDAVA A MONTAR AVIÕEZINHOS DE PLÁSTICO NAS TARDES CHUVOSAS DE SÁBADO!

AI, AI!

Ô PORCARIA! ERREI!

HUM... PARECE QUE O CASCÃO NÃO ESTÁ SE VIRANDO MUITO BEM SOZINHO!

CALMA, FILHO! PÔPARÁ!

SEU PAIZÃO TÁ AQUI PRA AJUDAR VOCÊ!

HUM... VEJAMOS O QUE TEMOS AQUI! UMA RÉPLICA DA **B-UZ**, A FORTALEZA VOADORA!

MUITO DEZ! MUITO DEZ!

EU COSTUMAVA MONTAR VÁRIAS DESSAS QUANDO ERA PEQUENO!

E PRA MONTAR UM AVIÃO ASSIM, PRECISAMOS, ANTES DE MAIS NADA, MUITA COLA, PACIÊNCIA E ATENÇÃO!

ISSO SEM FALAR QUE...

...PASSATEMPOS COMO ESSE SÃO UM ÓTIMO PRETEXTO PRA UNIR PAIS E FILHOS!

AI, AI!

EI! ONDE ESTÁVAMOS?

AHN...

AH, SIM!! O AVIÃO!!

VEJAMOS O QUE TEM AQUI!

CRASH

HUM!

HUM!

VÁRIAS PEÇAS!

PRECISAMOS DE INSTRUÇÕES PRA MONTÁ-LAS!

MAS ONDE É QUE FOI PARAR O PAPEL DE INSTRUÇÕES?!

AH! LÁ ESTÁ!

SÓ COM AS INSTRUÇÕES É QUE PODEMOS MONTAR UM AVIÃOZINHO SEM ERROS!

CRAC

CRAC

CRAC

IH!

MAS... MAS...

CALMA, FILHÃO! NÃO PRECISA SE PREOCUPAR!

OLHA! AQUI TEM UM TUBO DE COLA!

DÁ PRA COLAR TUDO DIREITINHO!

ZUP

ZUP

OPS!

MAS, DE PREFE-RÊNCIA, NÃO OS DEDOS!

PORCARIA!! COMO É QUE SE TIRA ISTO?!

Ô PAI!

CALMA, FILHÃO! JÁ DOU UM JEITINHO!

NÃO HÁ NADA QUE ÁGUA E SABÃO NÃO TIRE!

VIU?! NÃO DISSE?

UÉ!! ONDE ESTÃO AS PECINHAS?!

?

!

BLORGH
BLORGH
BLORGH

BOM... AQUELAS ALI NÃO DEVEM SER TÃO IMPORTANTES!

PAI!! QUER ME OUVIR?!

NÃO! NÃO! TEMOS QUE SER PACIENTES!

NÃO PODEMOS MONTAR UM AVIÃOZINHO COM VOCÊ ATACADO DESSE JEITO!

AFINAL, ESTE É UM PEQUENO DESAFIO NO QUAL PRECISAMOS TER MUITA PACIÊNCIA, TRABALHO E DEDICAÇÃO!

COISAS NECESSÁRIAS PRA VOCÊ ENCARAR A SÉRIA VIDA DE ADULTO QUE O AGUARDA!

AI!!

MONTEI UMA ASA?! VIU?! MONTEI UMA ASA!!

AH! AH! AH! SOU DEMAIS!!

MONTEI UMA ASA!! SOU O MÁXIMO!! O MÁXIMO!!

AGORA, PRECISAMOS ACHAR A OUTRA!

É SÓ PROCURÁ-LA NO MEIO DESTA BAGUNÇA!

É UM TRABALHO PACIENTE! VIU? PACIENTE!

PORCARIA!! ONDE SE ESCONDEU ESSA TRALHA?!

CADÊ?!

CADÊ?!

ZUP

EH! EH! PACIÊNCIA!

AGORA, É SÓ ENCAIXAR AQUI!

COLOCAR UM POUCO DE COLA!

PLIC PLIC PLIC

HUM... MAIS COLA!

VIU? COLOU!

ENGRAÇADO! PARECE QUE UMA ASA TÁ DE CABEÇA PRA BAIXO!

?

!

AH!! COLEI INVERTIDO!!

SEPARA!! SEPARA!! SEPARA!!

PAF

VUSH

VUP

BOM... VOU PRECISAR DE MAIS UM POUCO DE COLA...

POSSO FALAR UMA COISA?

OLHA! DOU UM JEITO NISSO RAPIDINHO!

PAI!!

ARGH!! COLEI DEMAIS!!

PAI!!

EI!!

ONDE ESTÁ O TREM DE POUSO?!

VOCÊ QUER ME OUVIR?!

COLA AQUI, ALI E AQUI...

AH!!

AH!!

ESQUECI DE PINTAR AS PEÇAS ANTES!!

ONDE ESTÃO AS TINTAS?!

SPLESH

SPLESH

SPLESH

BLEGH

IH! BORREI!

UI! TEM TINTA NO MEU OLHO!

EPA! ISSO ERA O PILOTO!

FILHÃO!!

FILHÃO!!

OLHA SÓ!! CONSEGUI!!

AGORA, É SÓ PENDURÁ-LO NO SEU QUARTO PRA DEIXÁ-LO LINDO E CHARMOSO!

UH!

É! ATÉ PODE SER, SÓ QUE NO MEU QUARTO NÃO TEM MAIS LUGAR!

QUÊ?!

EU PERCO ESSE TEMPÃO PRA LHE ENSINAR COMO MONTAR UM AVIÃOZINHO, PRA DEPOIS VOCÊ ME DIZER QUE NÃO TEM MAIS LUGAR?

HUNF! O QUE VOCÊ TEM DE TÃO IMPORTANTE NO SEU QUARTO QUE NÃO CABE UM SIMPLES AVIÃOZINHO QUE SEU PAI MONTOU, HEIN?

É QUE JÁ PENDUREI MINHA COLEÇÃO DE NAVES, AVIÕES E BICICLETAS VOADORAS!

VO... VOCÊ MONTOU TUDO ISSO SOZINHO?

NÃO! ALGUNS O CHOVINISTA ME AJUDOU!

MAS... COMO É QUE... QUE...

SOSSEGA, PAI!

NA VERDADE, EU NÃO TAVA QUERENDO MONTAR O AVIÃOZINHO! ISSO EU JÁ SEI FAZER DE COR!

EU SÓ TAVA USANDO A TAMPA DA CAIXA COMO RÉGUA PRA CORTAR UMA FOLHA DE PAPEL!

HÃ?!

NÃO ENTENDI! O QUE VOCÊ QUER COM UMA FOLHA DE PAPEL?

FAZER UMA PIPA!

BEM GRANDE, RÁPIDA E COLORIDA!

UMA PIPA?

ERA SÓ O QUE FALTAVA!

DEPOIS DE TUDO ISSO, MEU FILHO SÓ QUERIA FAZER UMA PIPA! EH, EH!

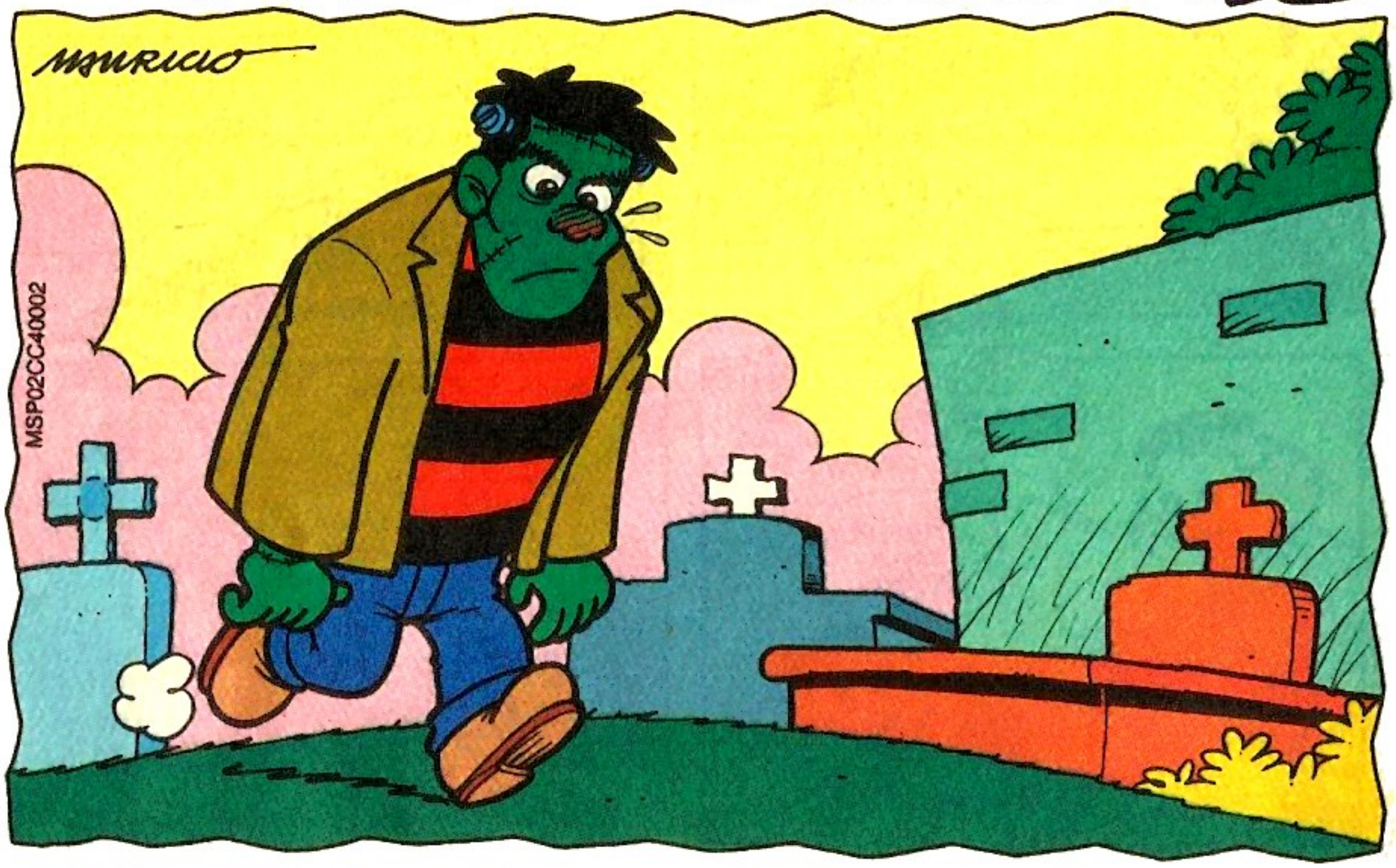
HUM... E SABE O QUE ISSO ME LEMBRA?

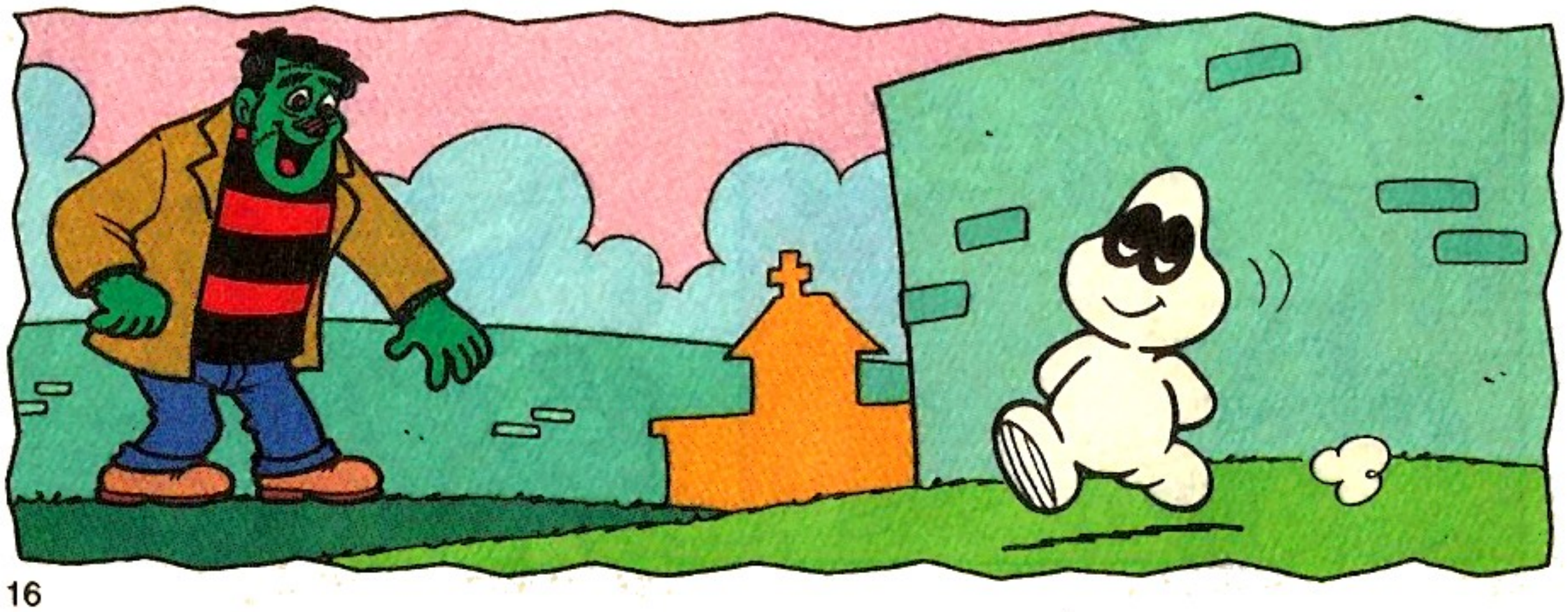
IUHUUU!! CASCÃÃÃO!!

PSST! QUALQUER COISA, DIZ QUE EU FUI JOGAR FUTEBOL!

FIM

FRANK em HIGIENE PESSOAL





?

?

!

W.C.

W.C.

W.C.

W.C.

?

W.C.

FIM

EDITORA GLOBO

© MAURICIO DE SOUSA PRODUÇÕES - BRASIL/2002

Leo Burnett

CABRUM

MAURICIO

Chegou Passatempos Turma da Mônica.
Você não vai querer saber de outra coisa.

As melhores Cruzadinhas, Pegadinhas, Jogos dos Sete Erros, Labirintos, Caça-Palavras e outras brincadeiras em páginas totalmente coloridas. Seu tempo livre nunca foi tão divertido.

CUIDADO com a DENGUE

Os casos de dengue estão aumentando por todo o país e precisamos combater esse mal. É claro que, para isso, precisamos acabar com o mosquito AEDES AEGYPTI, transmissor da doença.

Para isso, contamos com sua ajuda e o apoio muito especial da Turma da Mônica nesta briga contra os insetos. Vamos nos previnir?

Informe-se no quadro abaixo:

Sintomas: Dor de cabeça • Dor nos olhos • Febre alta (passando até de 40 graus) • Dor nos músculos e juntas • Manchas avermelhadas pelo corpo • Falta de apetite • Fraqueza • E, em alguns casos, sangramento na gengiva e nariz.

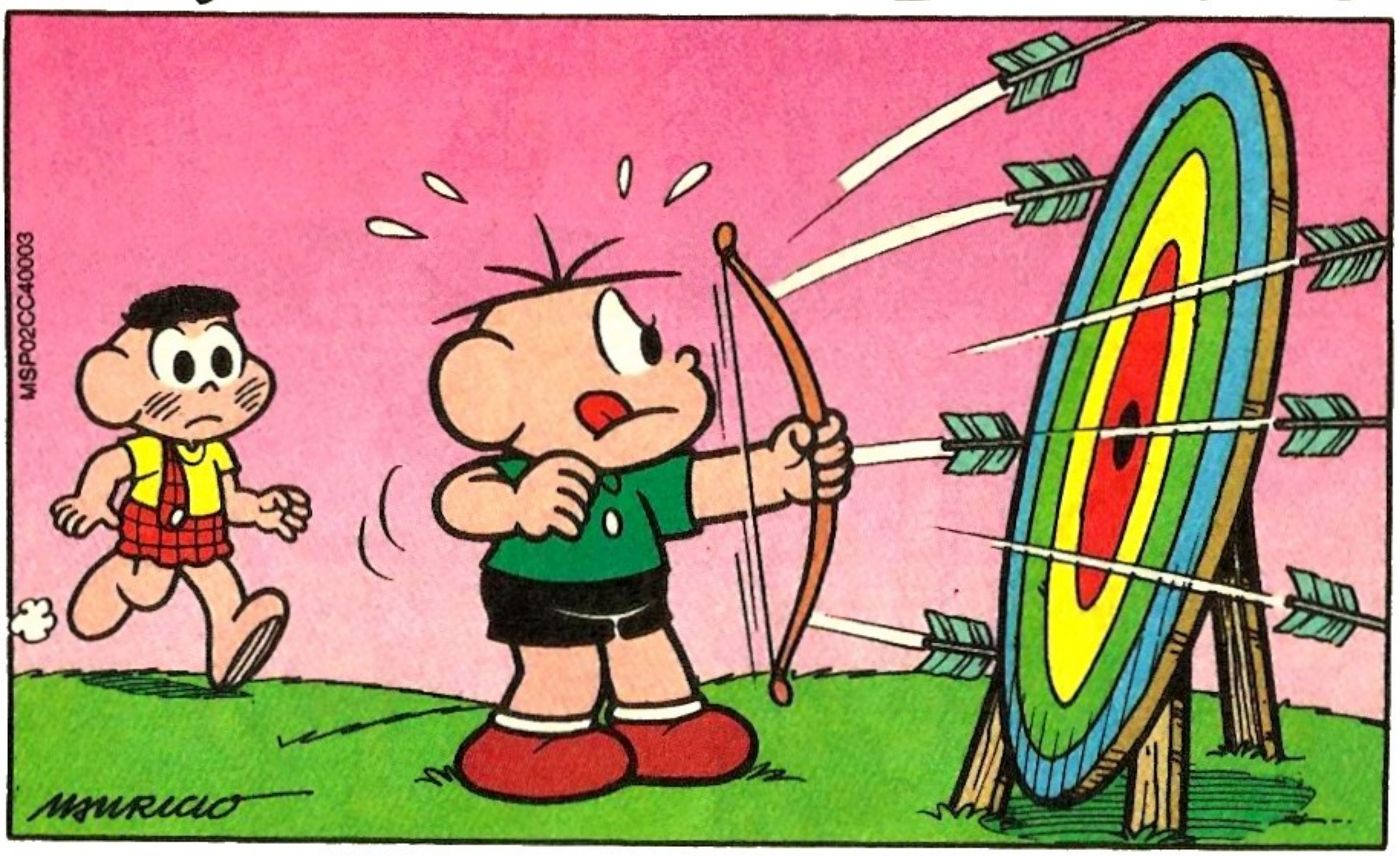
Cuidados: Lave bem os pratos de vasos e xaxins • Limpe as calhas e lajes das casas • Lave e substitua a água de bebedouros de aves e animais uma vez por semana • Guarde garrafas vazias de cabeça para baixo • Jogue no lixo copos descartáveis, tampinhas, latas ou qualquer coisa que possa acumular água • Não deixe empoçar água em pneus, vasos, garrafas, latas, etc • Mantenha a caixa d'água sempre limpa e tampada.

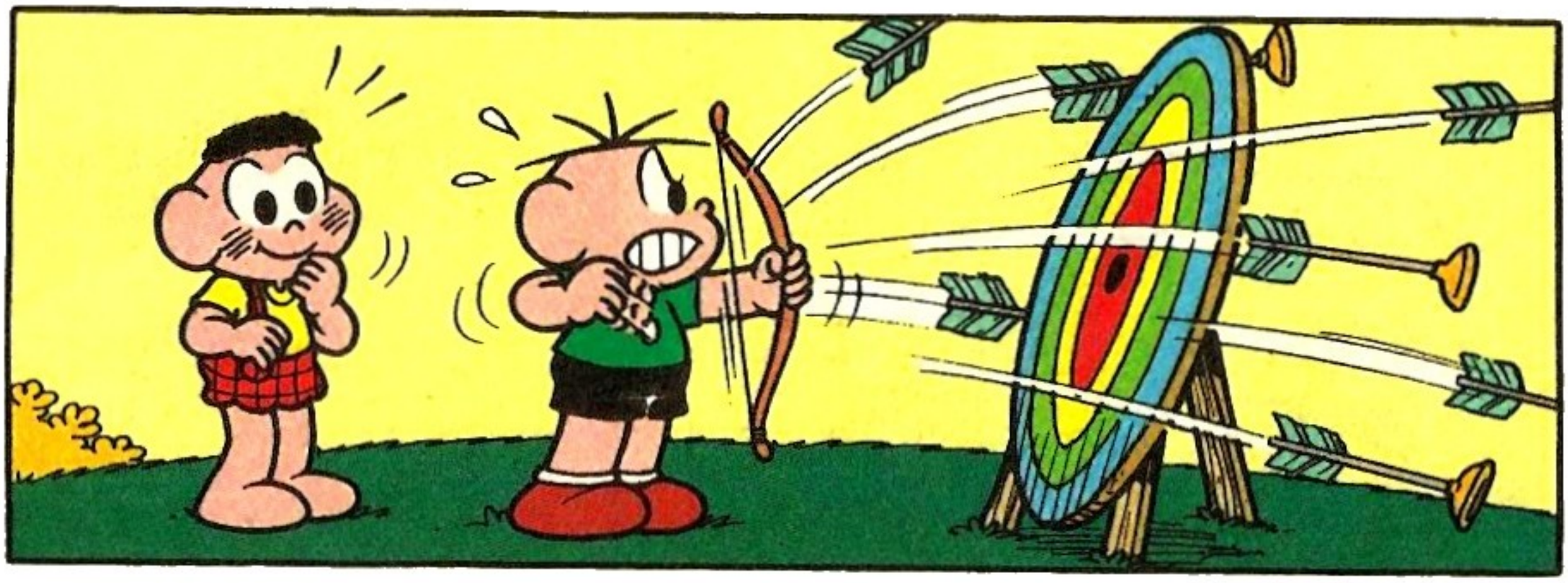
MAURICIO

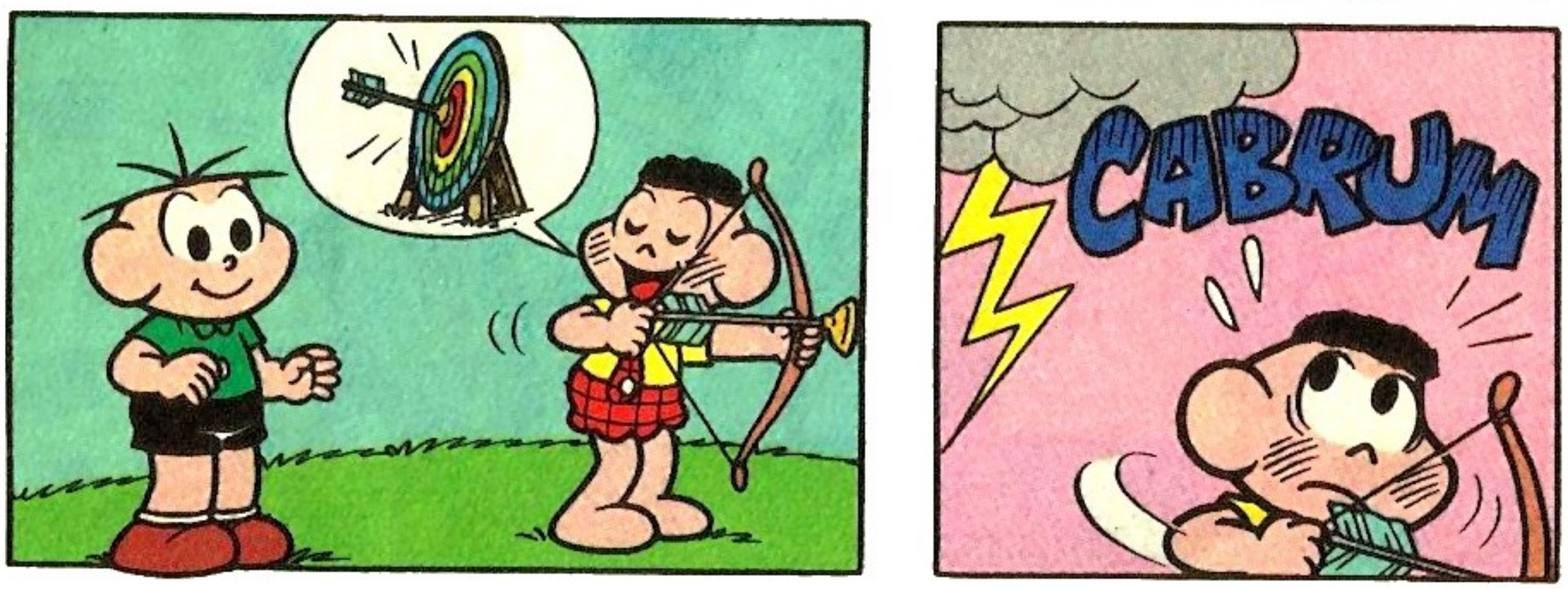
© MSP - BRASIL/2002

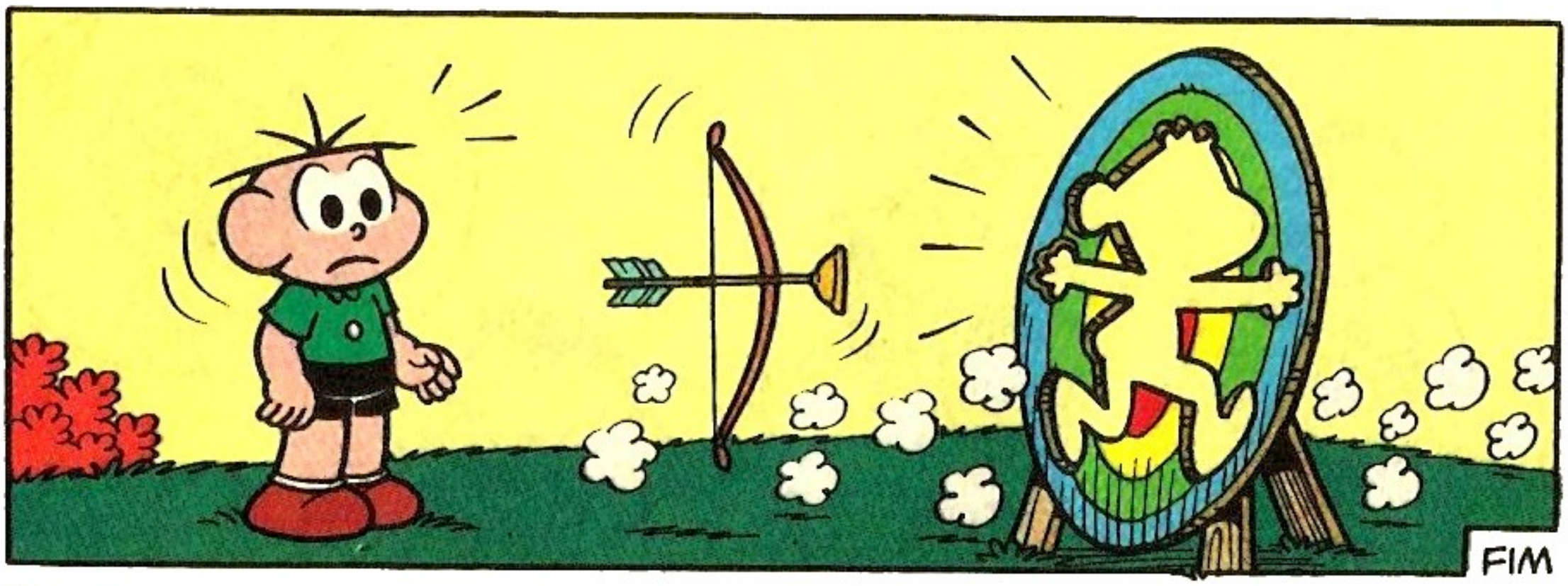
CASCÃO e CEBOLINHA em

ARCO e FLECHA



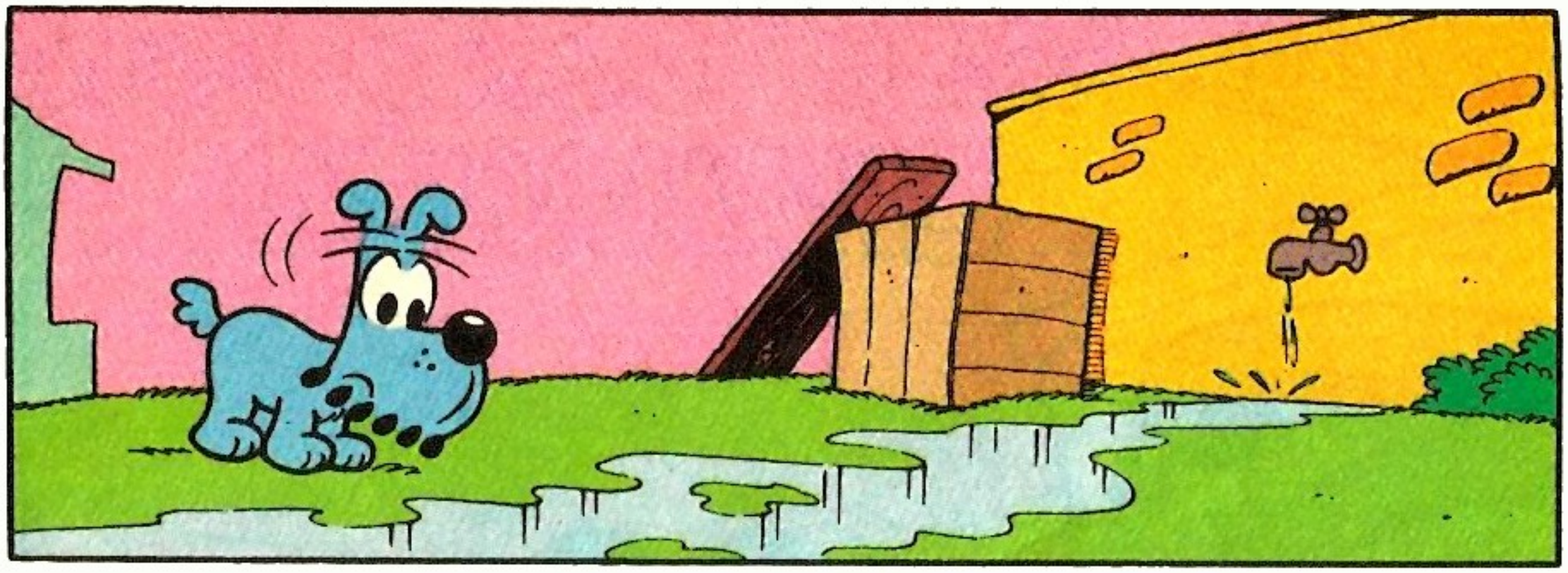


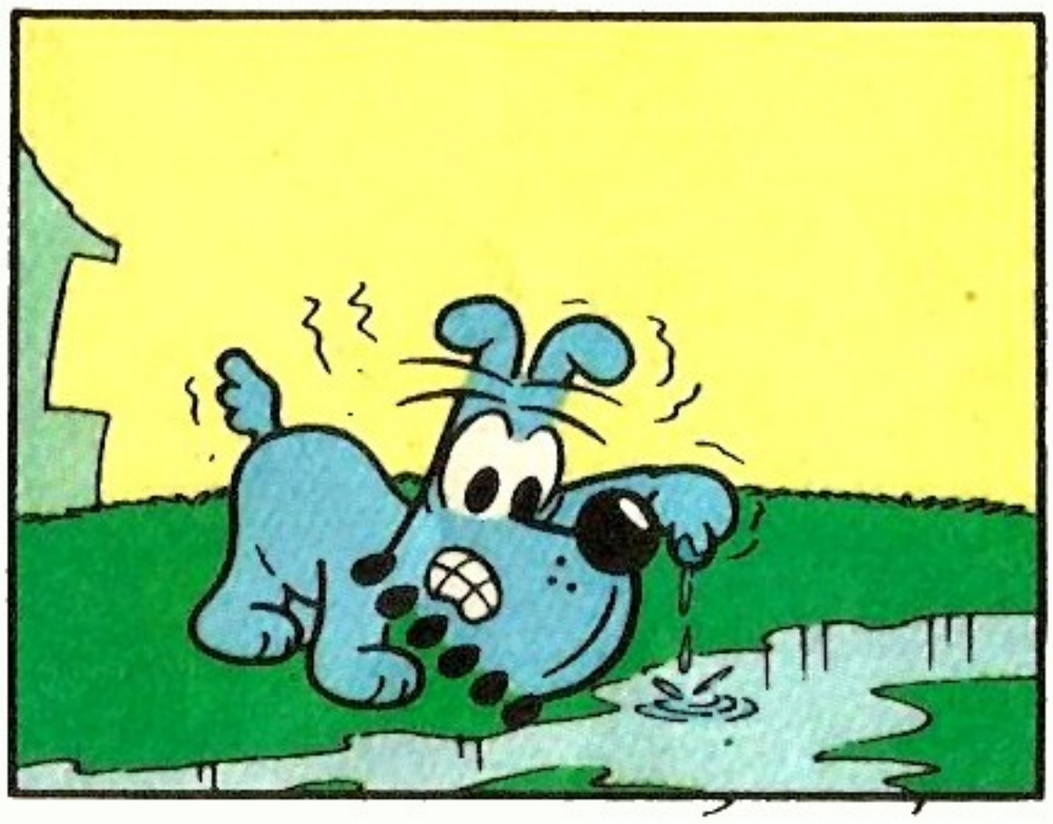

CABRUM

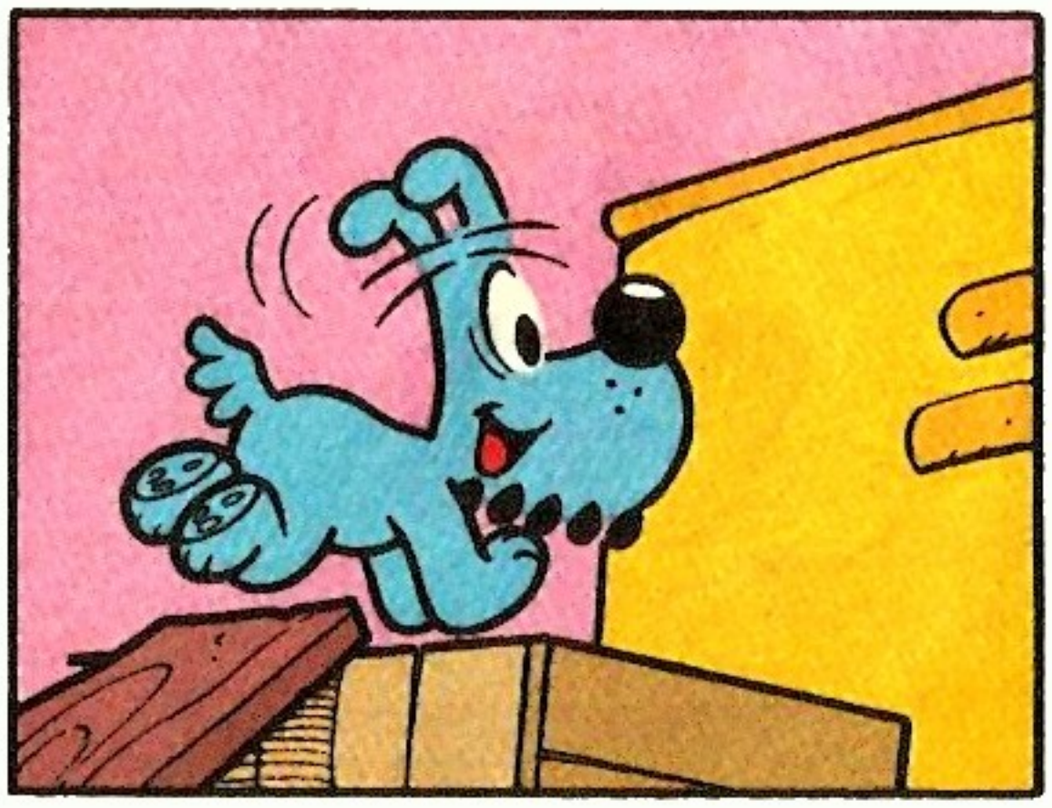

FIM

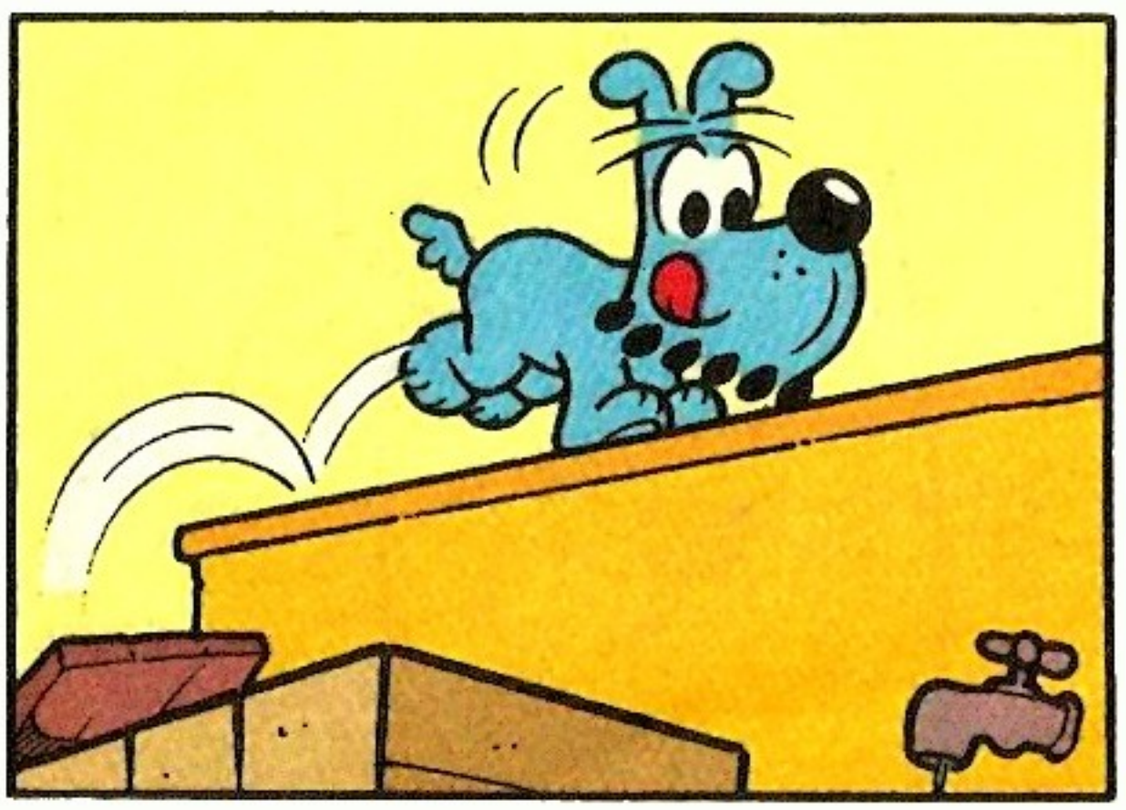
Bidu

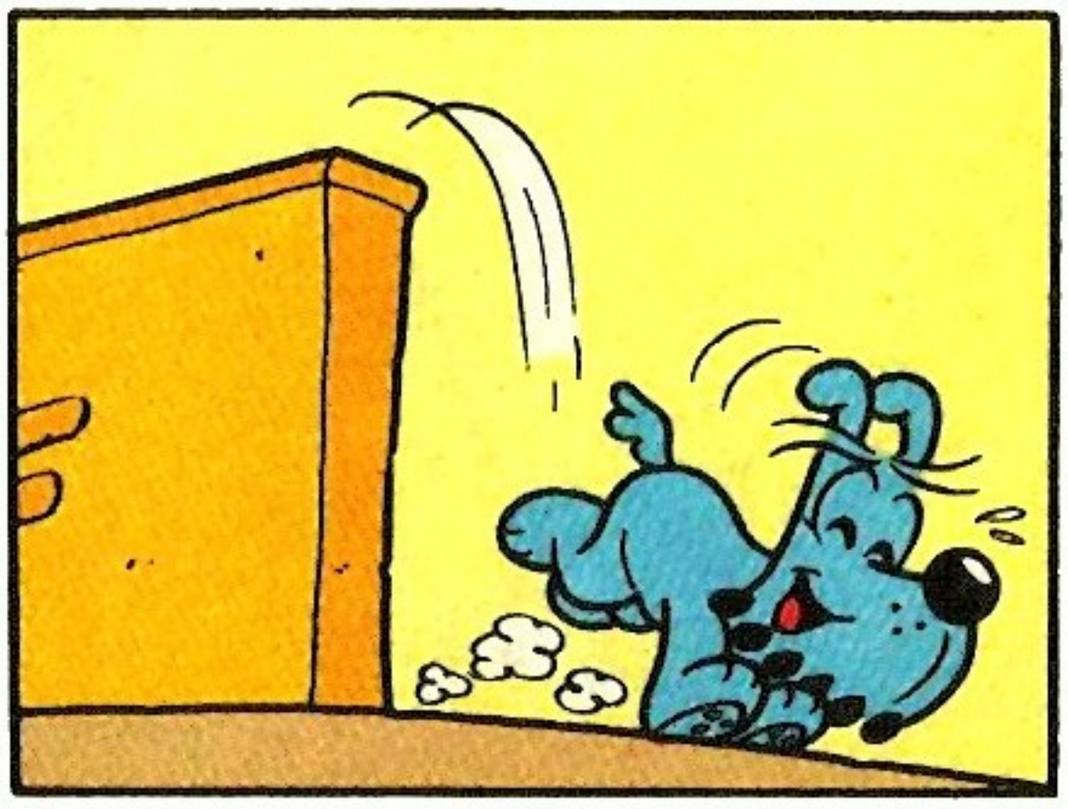
SE O DONO ESTÁ CHAMANDO...

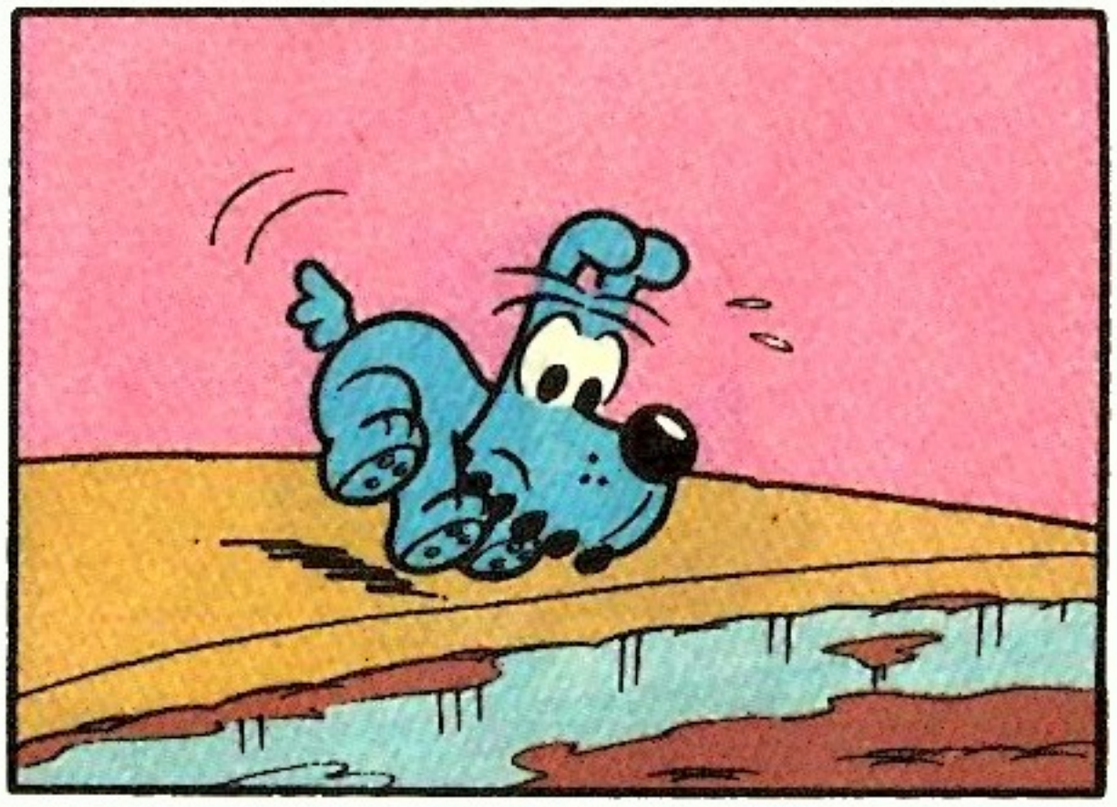


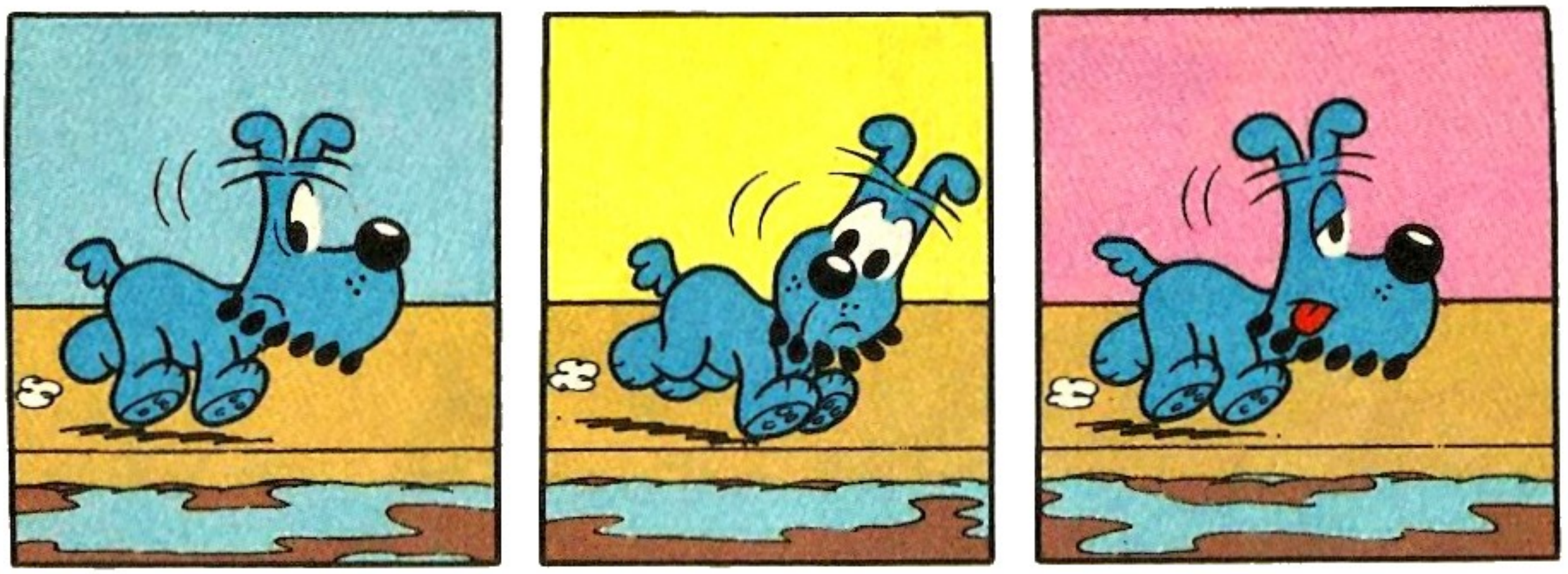


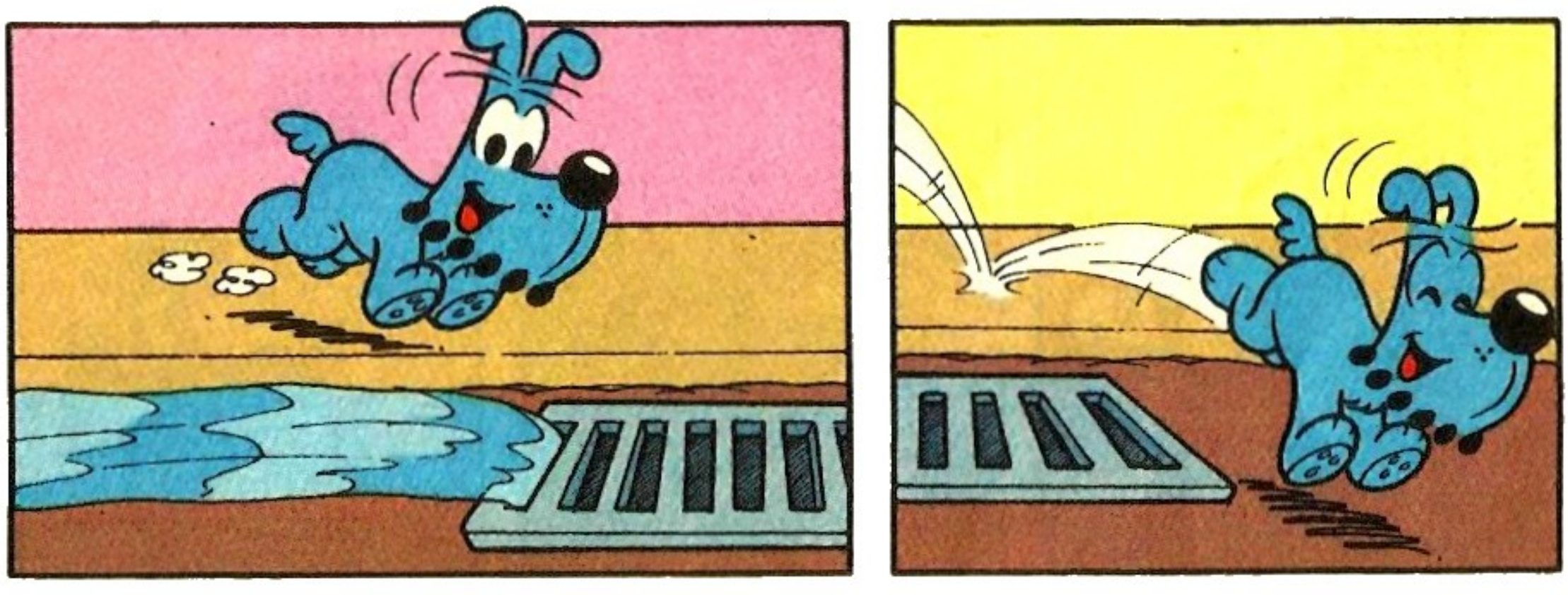


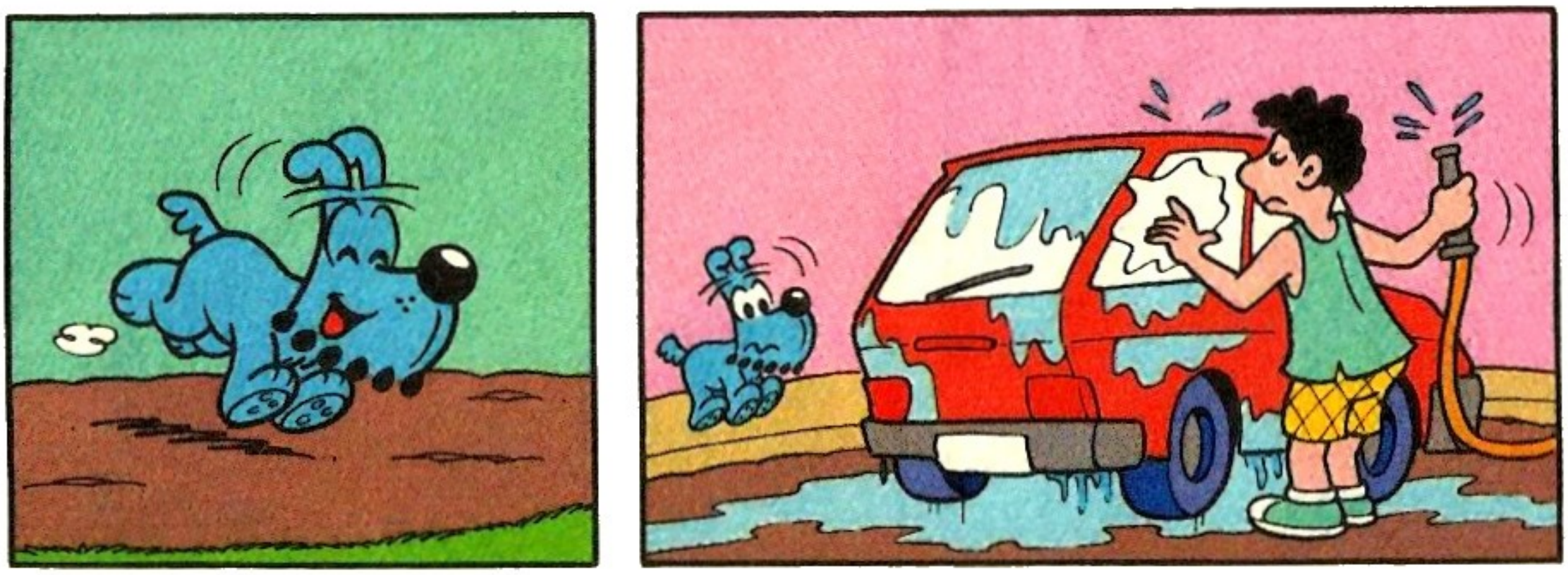


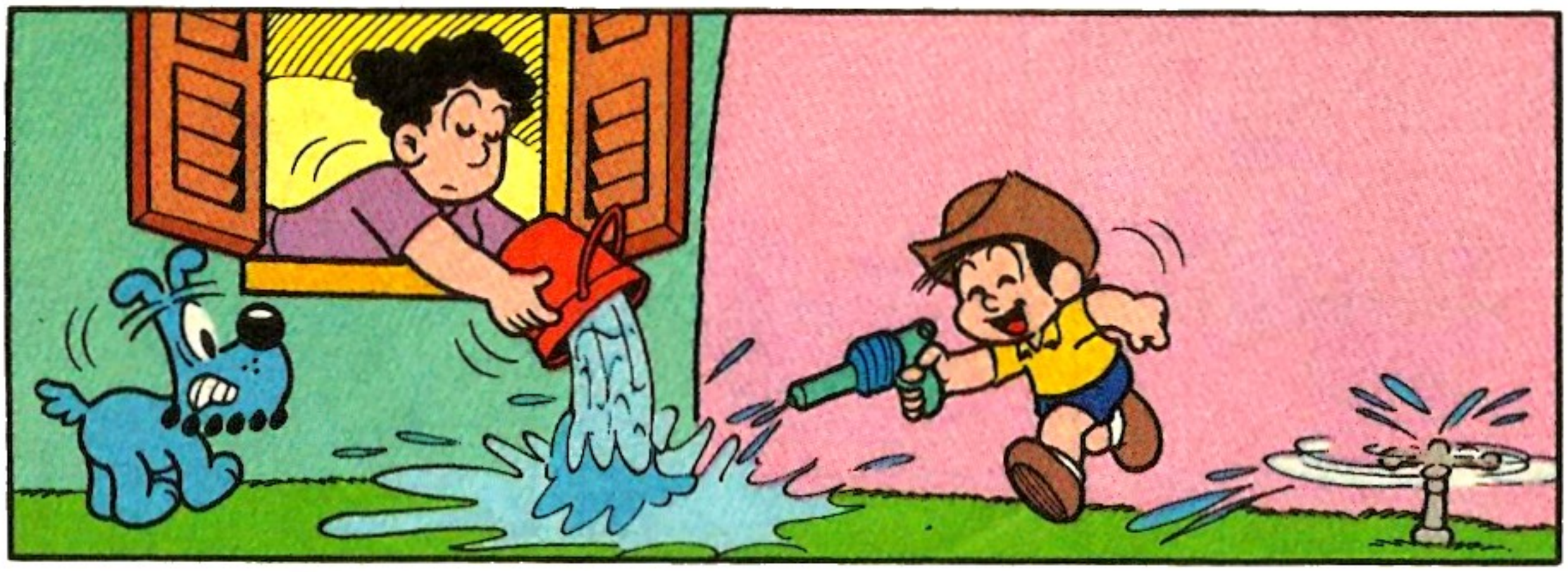


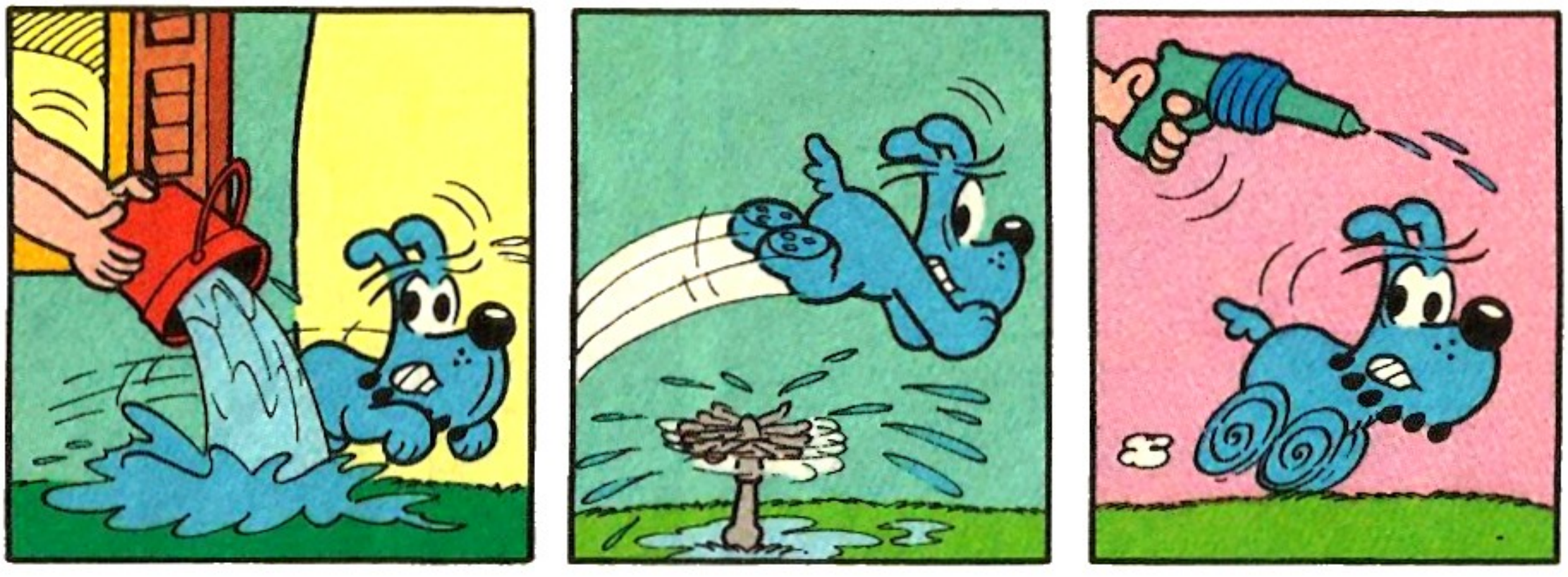


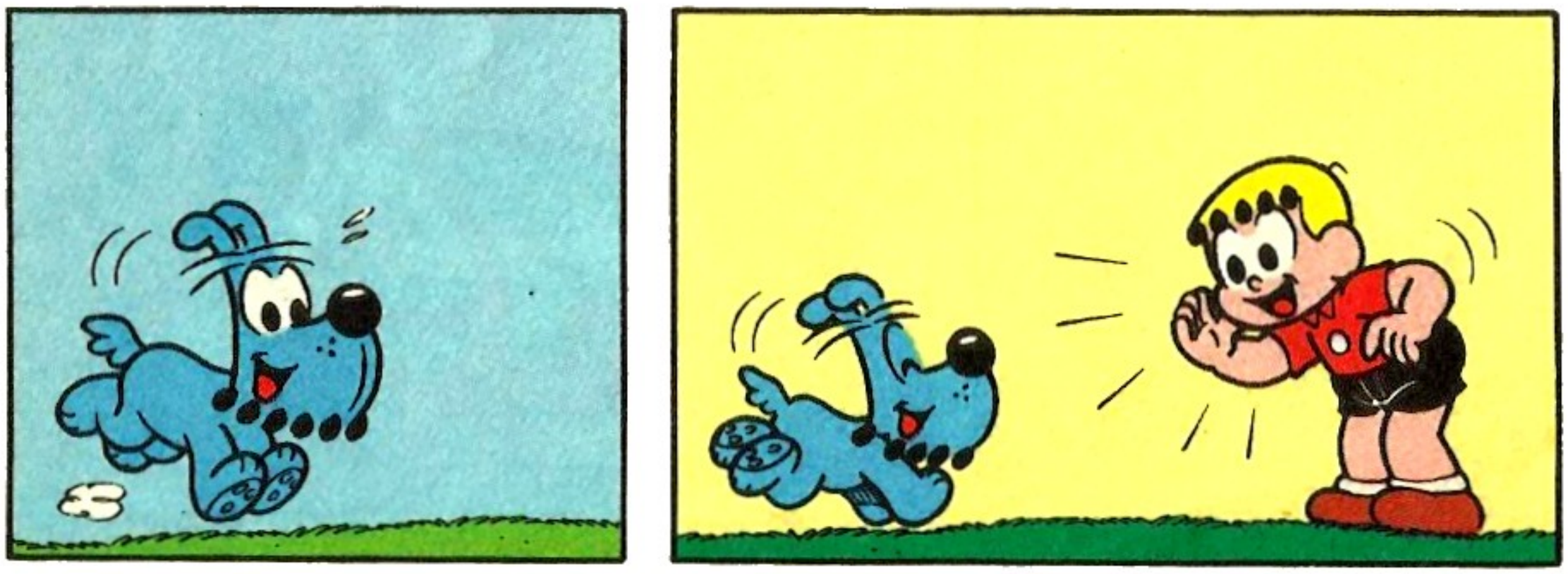












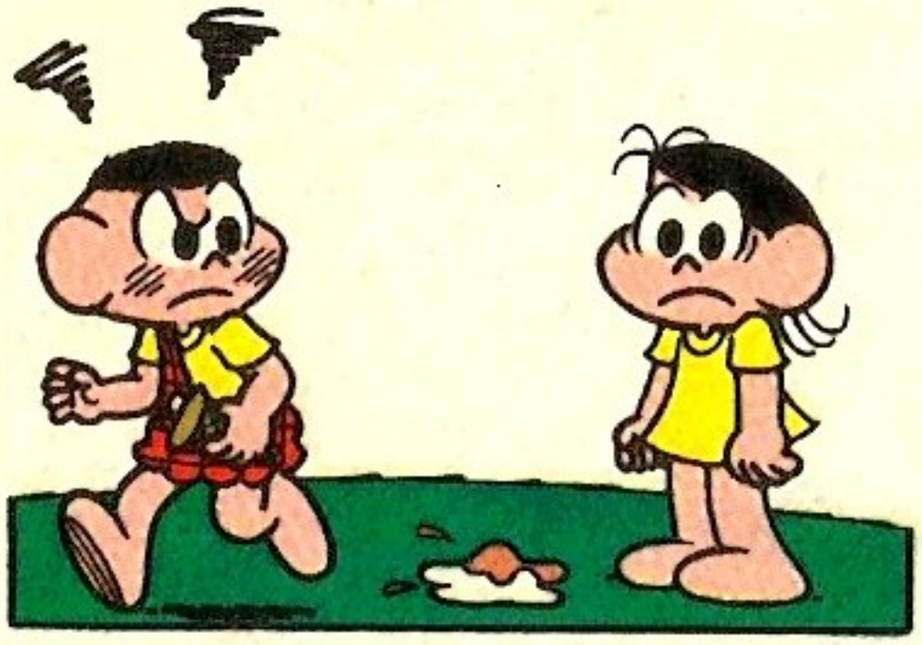
FIM

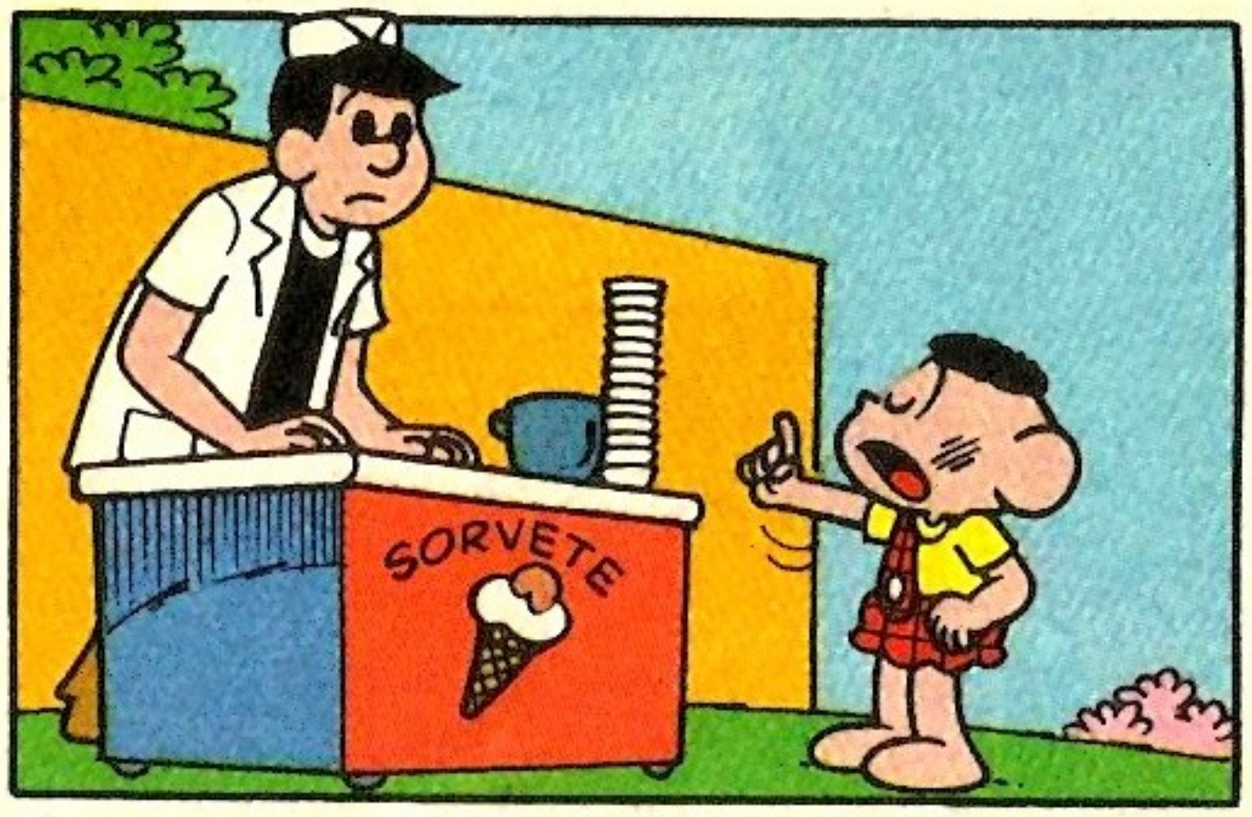
CASCÃO E MAGALI

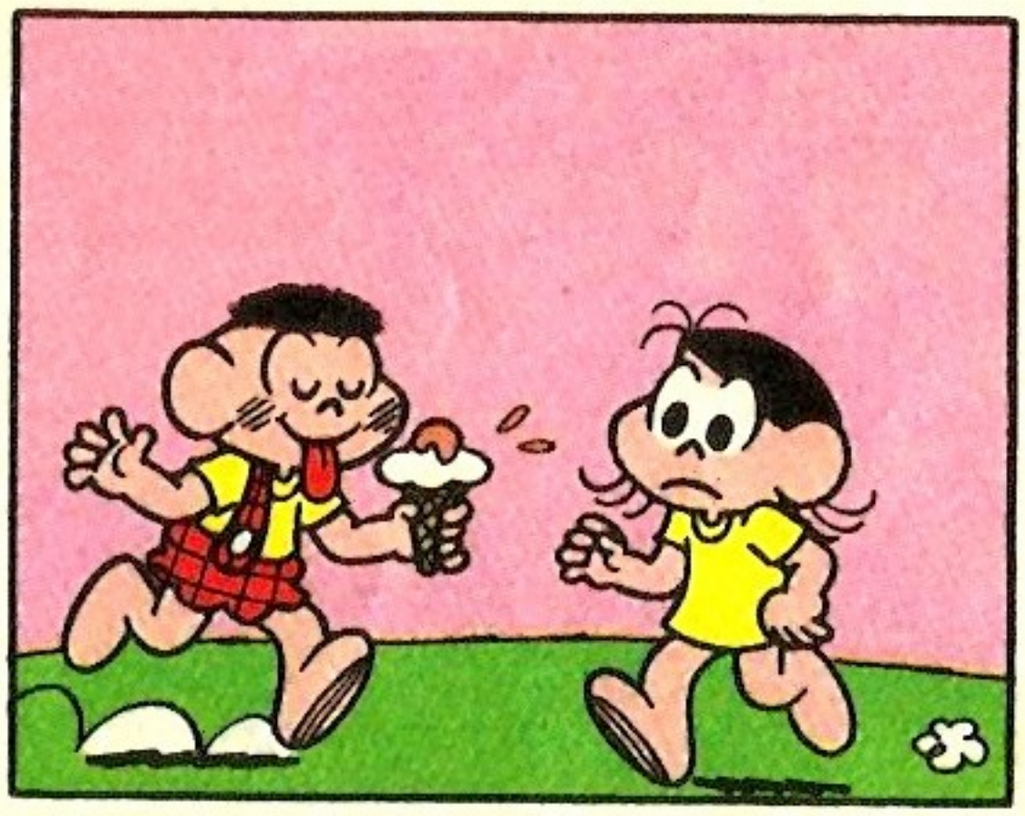
OLHO GORDO NÃO, NÉ?

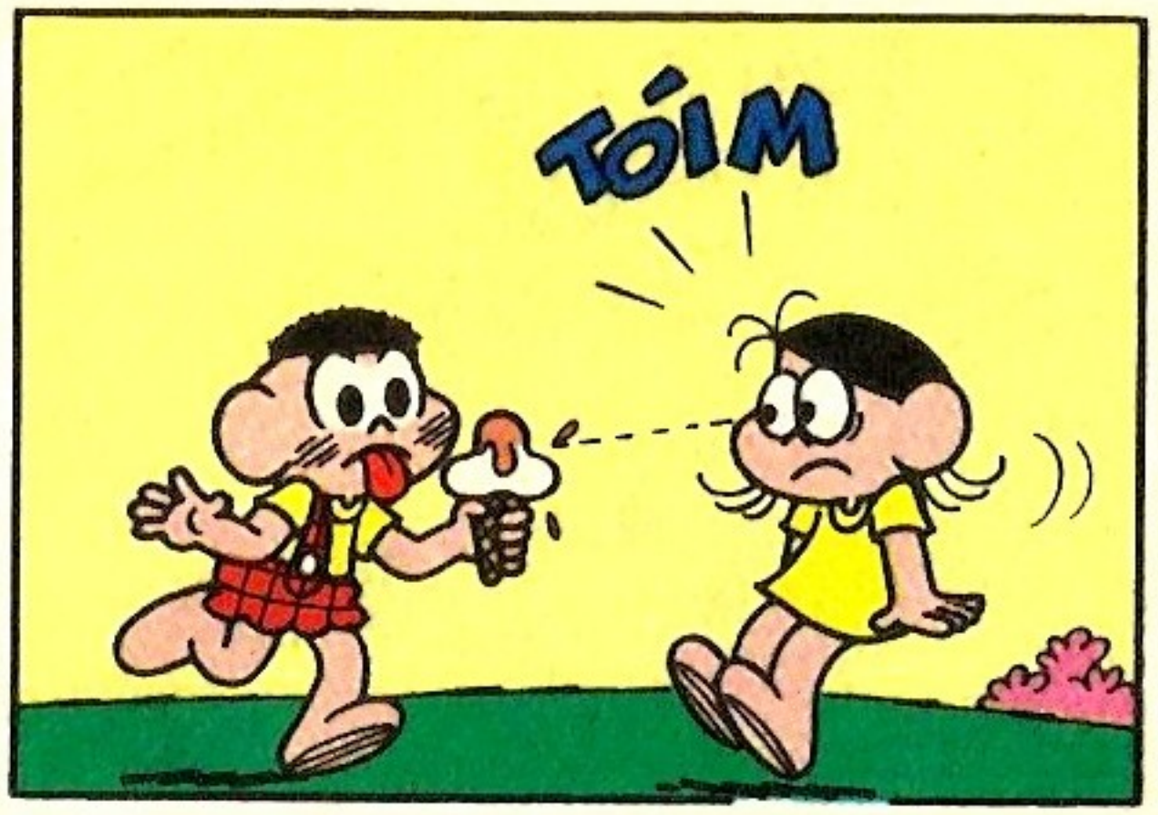
MSP02CC40005

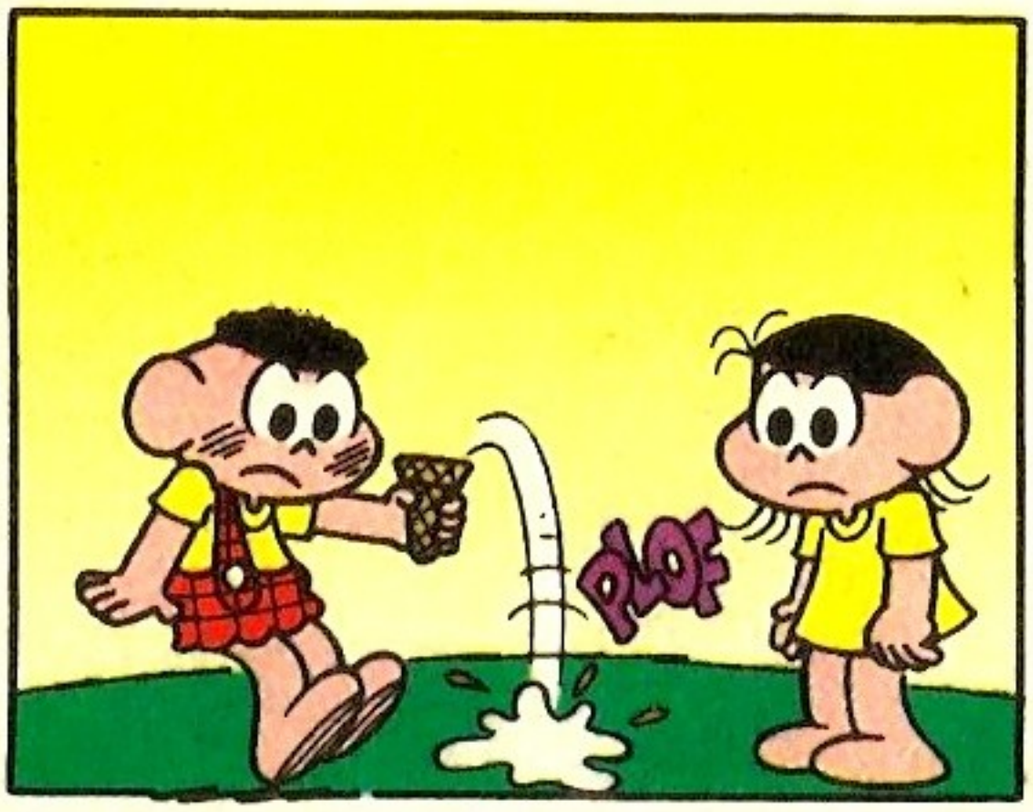
MAURICIO

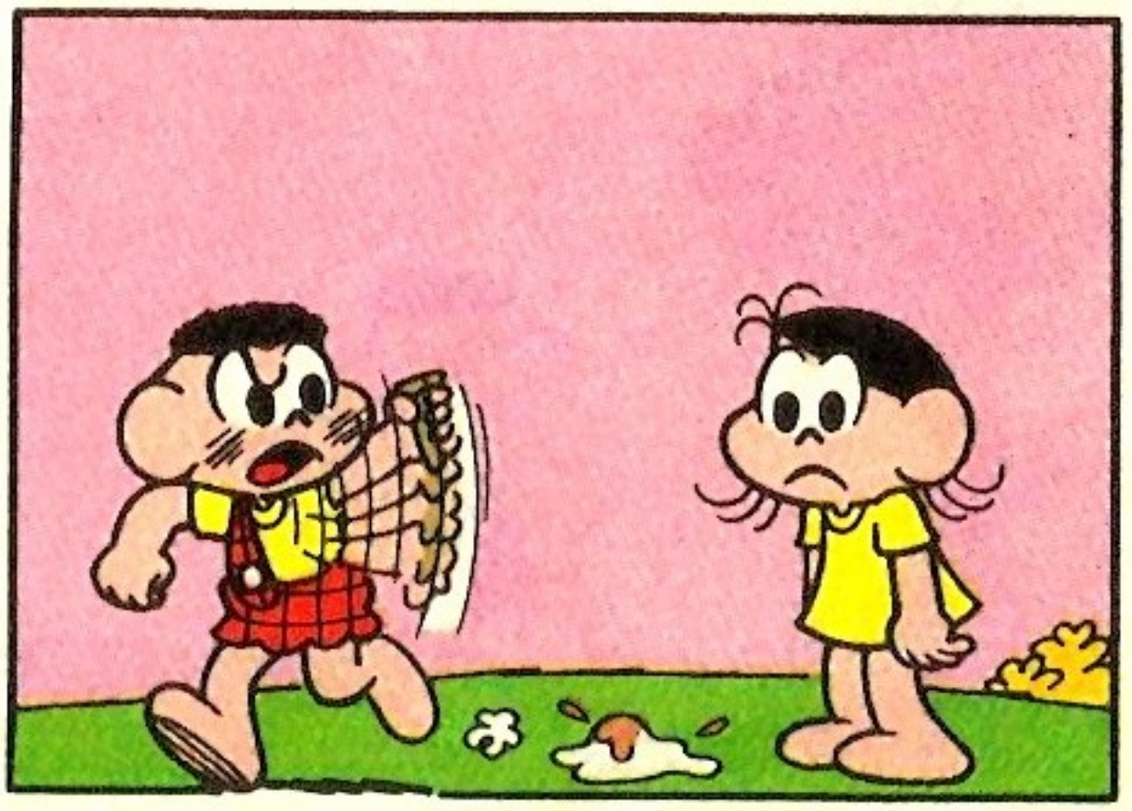


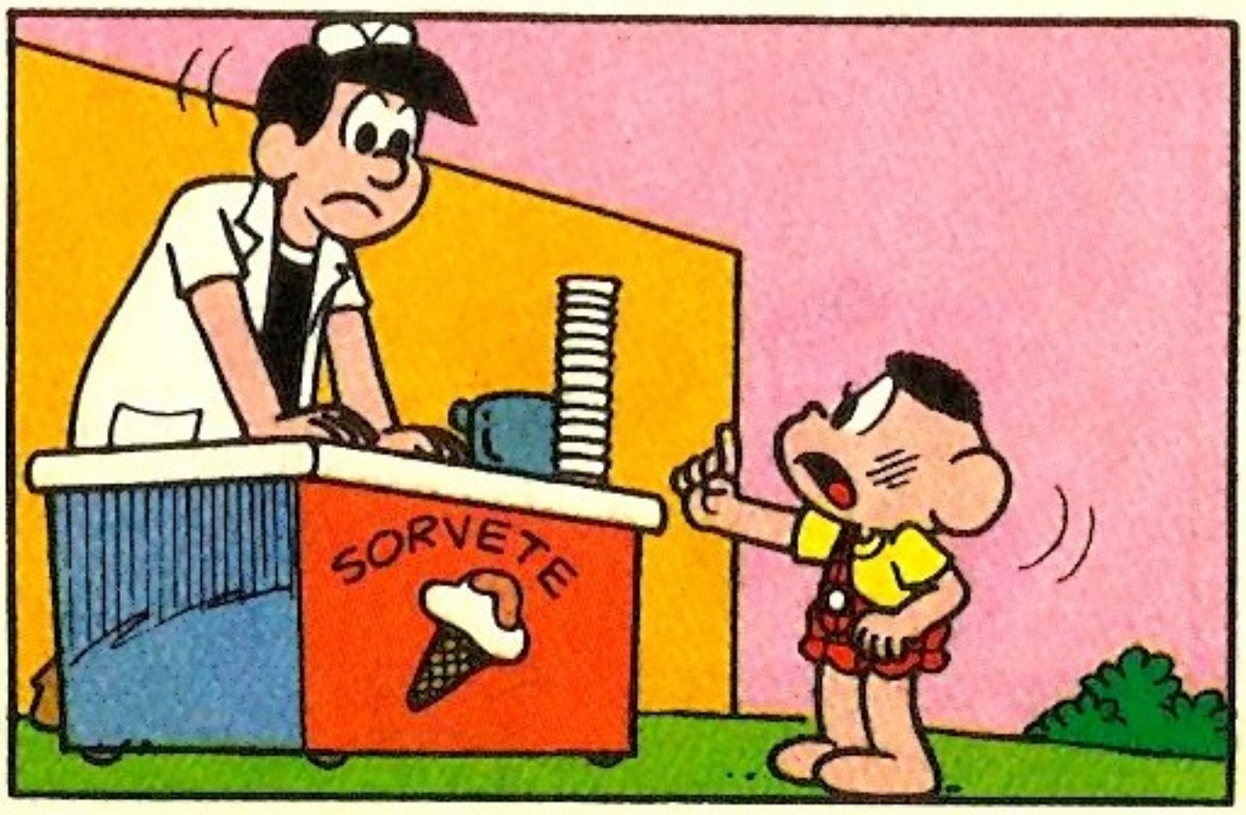

SORVETE

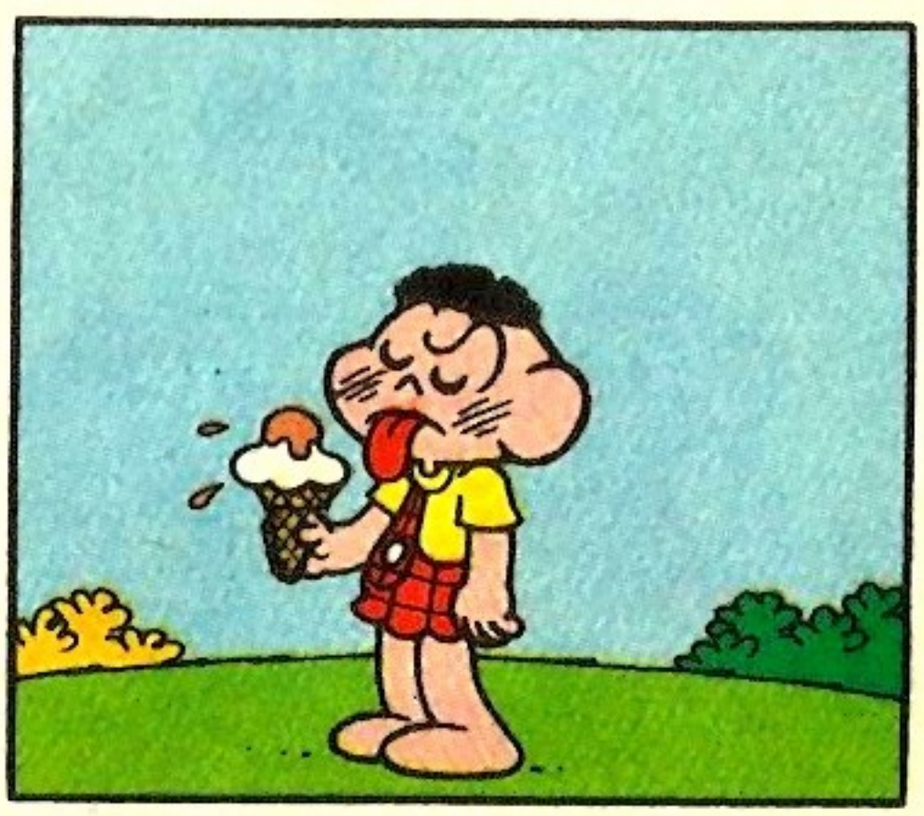


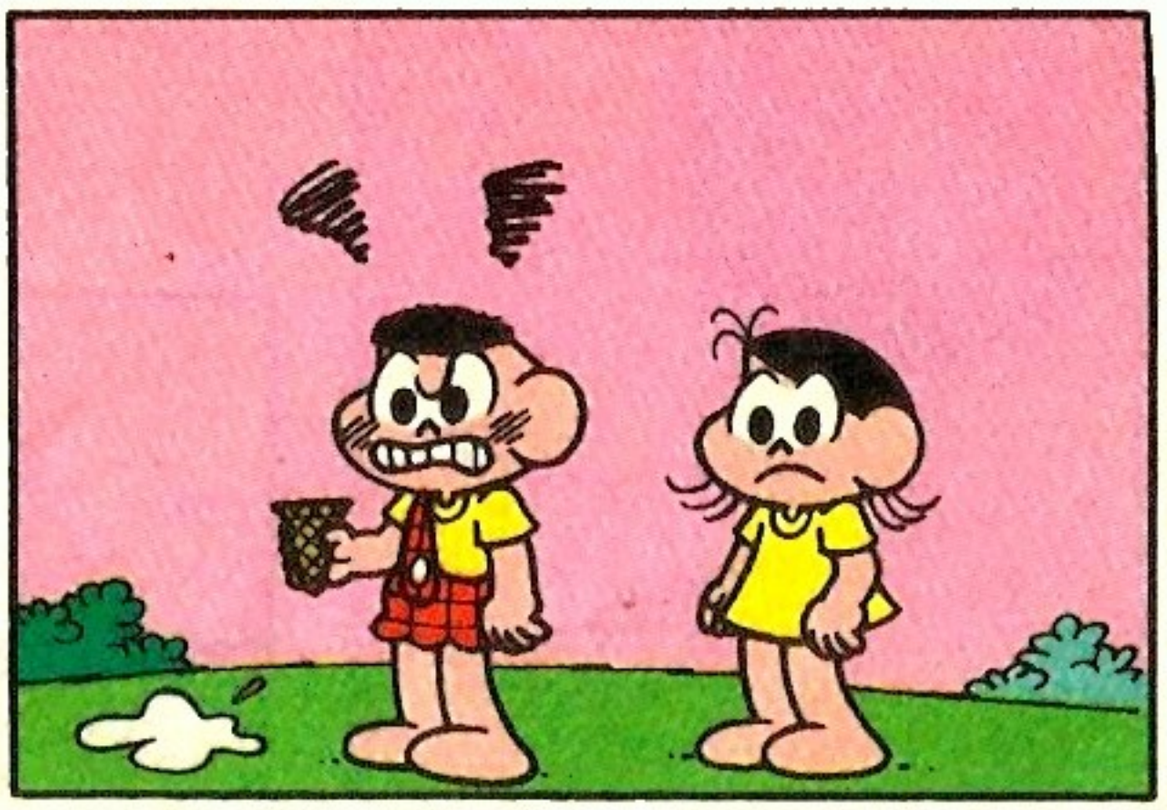

TÓIM

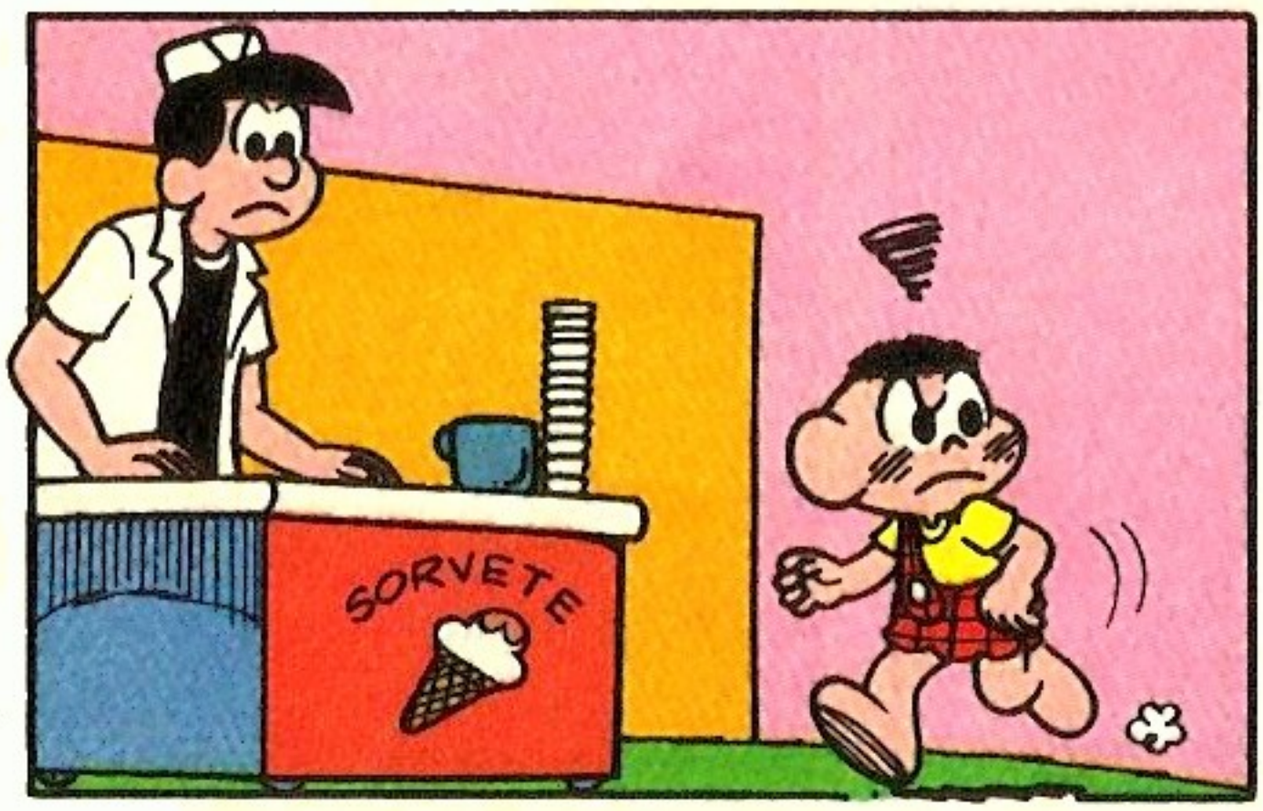

PLOF

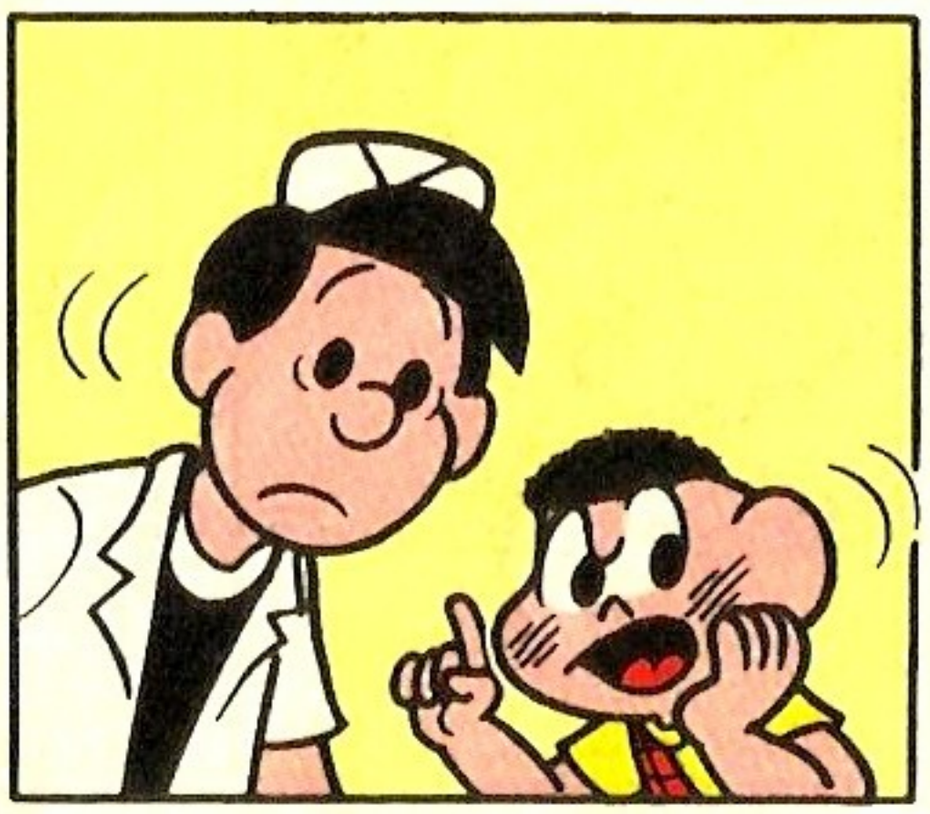


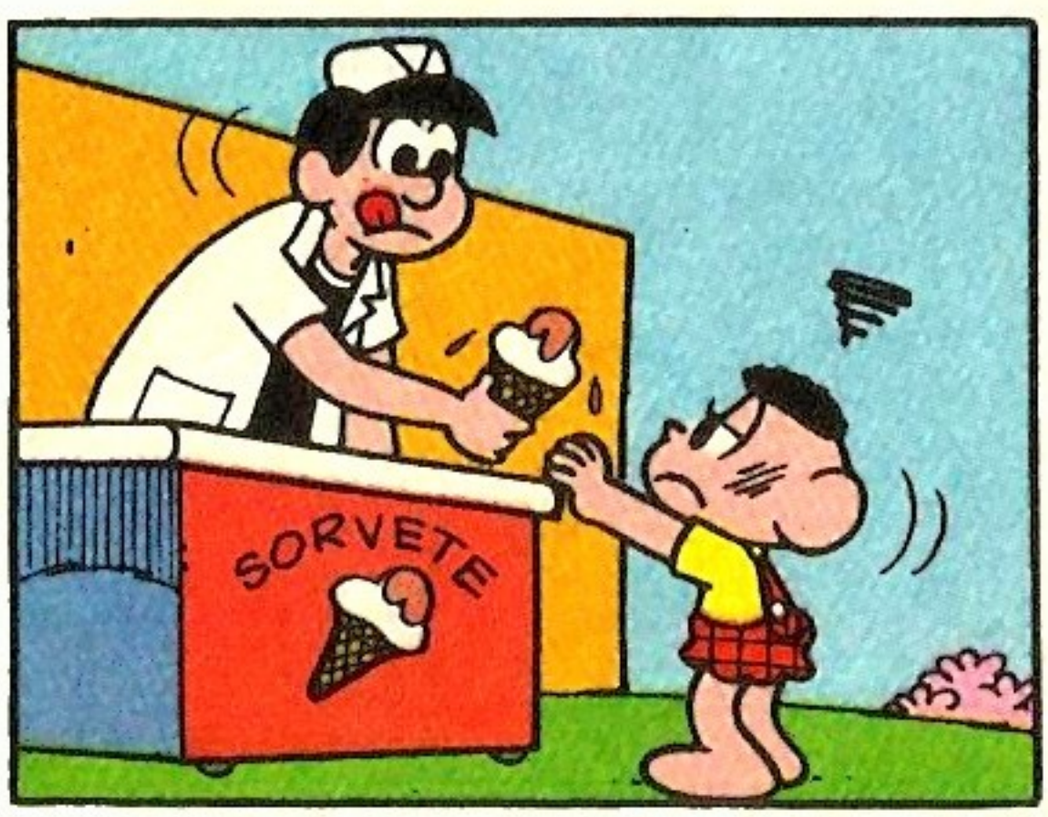

SORVETE

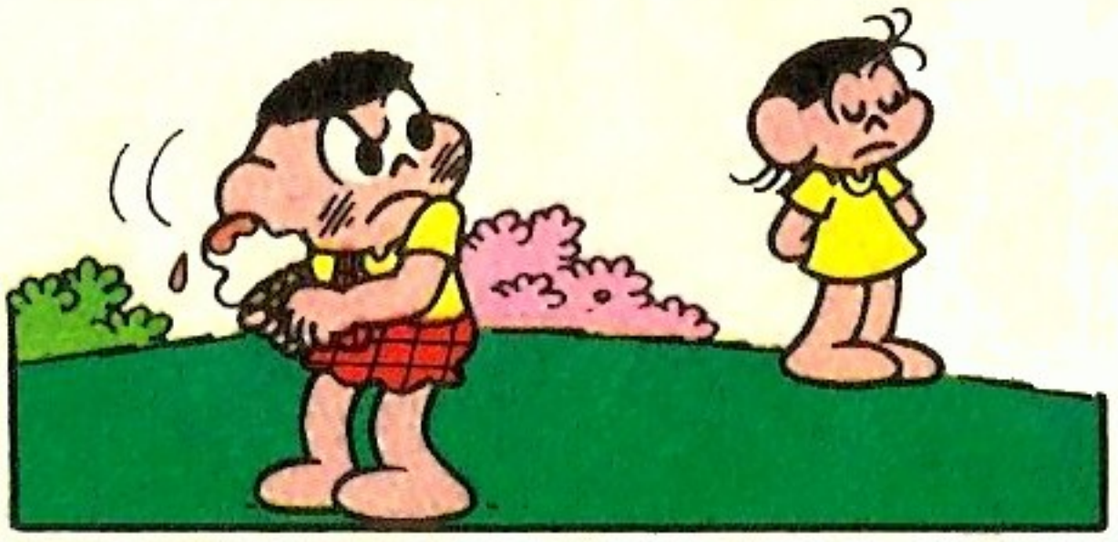


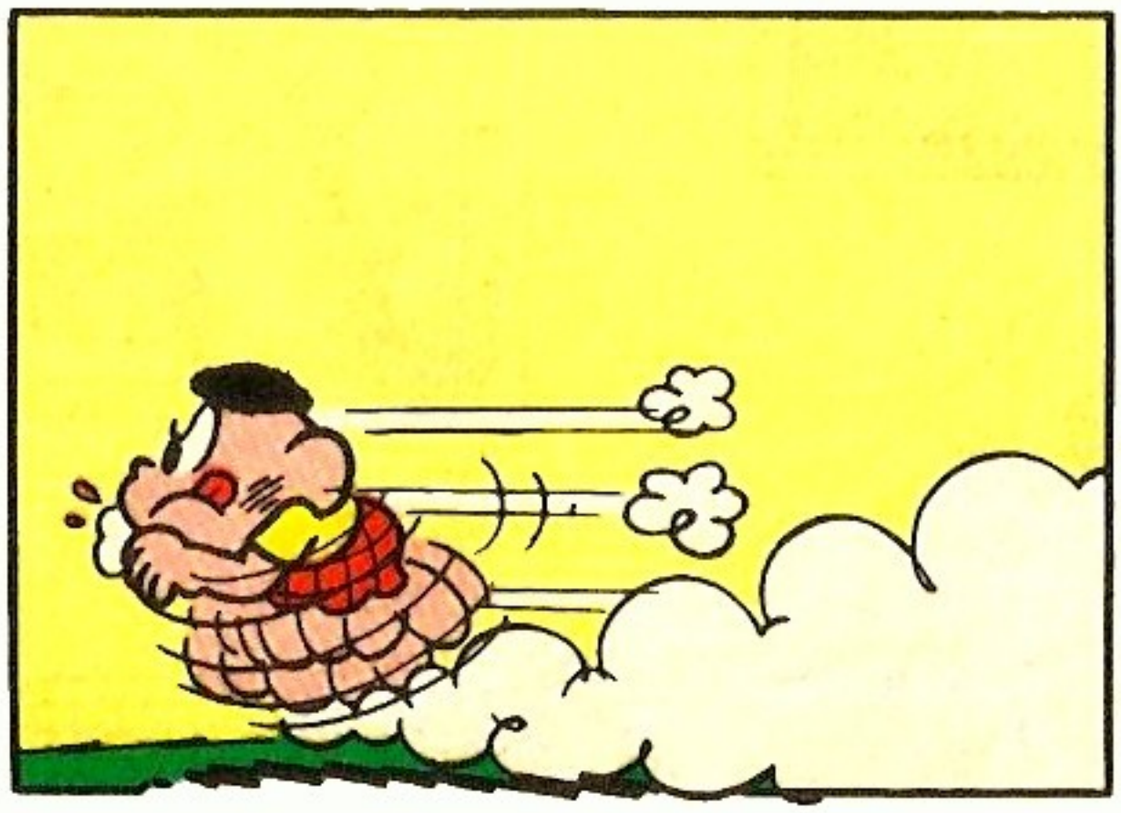


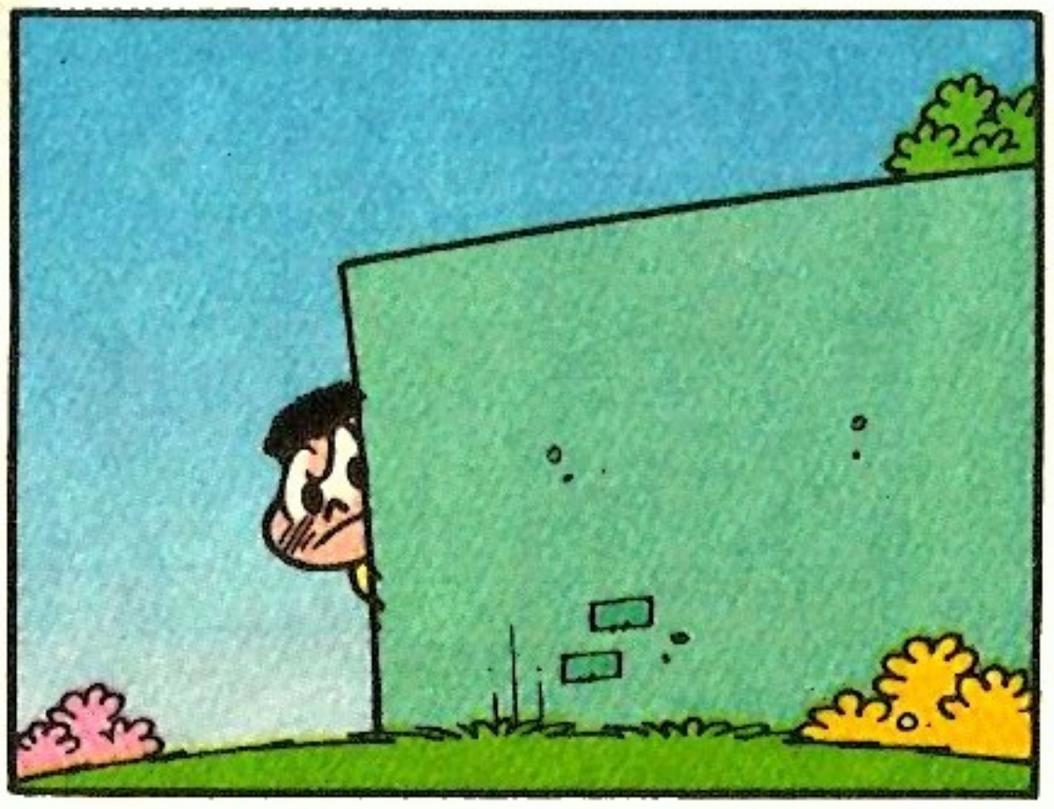

SORVETE




SORVETE







FIM

Nossos Endereços

Redação e Correspondência
São Paulo: Av. Jaguaré, 1485, São Paulo - SP. CEP 05346- 902. Tel.: (11) 3767-7908. Fax: (11) 3767-7911.
Rio de Janeiro: Rua Lauro Müller, 116, 37ª andar, sala 3706, Rio de Janeiro - RJ. CEP 22280-160. Tel.: (21) 543-3406. **Brasília:** Centro Empresarial Assis Chateaubriand, bloco 2, salas 701 a 716 - SRTS, Quadra 701, Brasília - DF. CEP 70340-906.Tel.: (61) 316-9501. Fax: (61) 323-2054.

Assinaturas

Central Globo de Atendimento ao Cliente e Vendas - São Paulo: Tel.: (11) 3362-2000. Fax: (11) 3766-3755. Rio de Janeiro: Tel.: (21) 3460-0400. Demais localidades: (0300) 789-1700. Central de Atendimento ao Cliente: segunda-feira a domingo - 8h às 20h. Vendas de Assinaturas: segunda-feira a domingo - 8h às 24h.

Internet: www.editoraglobo.com.br

SEÇÃO FALE CONOSCO

Para fazer assinaturas: A Editora Globo garante aos assinantes desta publicação a restituição, em reais, de parte do preço total pago antecipadamente e correspondente aos exemplares a serem entregues, devidamente corrigido monetariamente em caso de descontinuação desta publicação. Ao fazer sua assinatura, exija a credencial do vendedor e pague somente com cheque nominal à Editora Globo S.A. mediante recebimento da 1ª via de nosso pedido de venda. Ao fornecer seus dados cadastrais para a compra de publicações da Editora Globo, seu nome passa a ser incluído em lista específica de clientes especiais para envio de material de divulgação e promoção de produtos da Editora Globo ou de terceiros. Caso não concorde, basta escrever para a Central Globo de Atendimento ao Cliente - Caixa Postal 6400 - CEP 01059-970 - São Paulo - SP.

Números Atrasados

A Editora Globo atenderá aos pedidos, havendo disponibilidade em estoque, ao preço da edição atual. **Nas bancas:** Por intermédio de jornaleiros ou do distribuidor Chinaglia de sua cidade, com 10% de acréscimo. **Por telefone: Centrais de Atendimento:** São Paulo: (11) 3362-2000; Rio de Janeiro: (21) 3460-0400; Salvador: (71) 355-8182; Belo Horizonte: (31) 3218-5700; Porto Alegre: (51) 3287-1000; Brasília (61) 429-0400.

Estúdios Mauricio de Sousa

Presidente: Mauricio de Sousa
Diretoria: Alice Keico Takeda, Charles Bluwol, Márcio R. A. Souza, Mônica S. e Sousa, Sebastião Bonfá, Yara Maura Silva
Histórias em Quadrinhos: Diretora Executiva: Alice Keico Takeda **Redação:** Mauricio de Sousa, Emerson B. Abreu, Flávio T. de Jesus, João Eduardo Xavier, Paulo Roberto Back, Robson Barreto de Lacerda **Desenho:** Altino O. Lôbo, Carlos A. Pereira, Emy T. Y. Acosta, Enrique Valdez, Jeane Mestre, José Aparecido Cavalcante, Laura C. Ferraz, Lino Paes, Marcos Loschiavo, Olga M. Ogasawara, Ricardo Roásio, Roberto Martins Pereira, Sidnei Lozano Salustre **Arte-final:** Clarisse H. Tanizawa, Jaime Podavin, Kazuo Yamassake, Marco Antônio de Oliveira, Marcos Fernando Silva, Reginaldo S. Almeida, Romeu T. Furusawa, Sérgio T. Graciano, Tatiana M. Santos, Viviane Yamabuchi, Wagner Bonilla **Colaboradores:** Alvim Lacerda Filho, Cristiane Colheado, Cristina H. Ando, Lilian A. Almeida **Letras:** Carlos Kina, Eliza T. K. B. Lacerda **Acabamento:** Antonio Mauricio de Sousa Neto, Denilton F. da Silva, Thiago M. Moreno **Cor:** Miriam S. Tominaga, Rita C. Mauricio, Vidimar G. Santos **Assistentes de Arte:** Adriano N. de Sousa, Marcelo Henrique Kulaga, Reginaldo Graciano **Coordenação de Arte:** Beatriz M. Ferri, Leonardo C. Cedran, Maria de Fátima A. Claro **Merchandising - Diretora Executiva do Estúdio:** Alice Keico Takeda **Diretor de Arte:** Ricardo Machado **Designer:** Emy T. Y. Acosta **Comercial: Diretora:** Mônica S. e Sousa **Internacional: Vice-presidente:** Yara Maura Silva **Diretora:** Mayra C. Silva **Assistente:** Valéria S. Sousa **Divisão Latino-americana: Diretor Executivo:** Sebastião Bonfá **Departamento de Teatro:** Parque da Mônica - Tel.: (11) 3816-7766 **Departamento de Som - Diretor Executivo:** Márcio R. A. Souza **Exposições:** Jacqueline Mouradian **Vídeo/Internet:** Fabio Madid **Núcleo de Atendimento:** Anna Paula Caserta, Cláudia Makio, Daniela E. Gomes, Therezinha S. Branco - Tel.: (11) 3613-5054 **Redação:** Ivana Mello **Supervisão Geral:** Mauricio de Sousa **Estúdios Mauricio de Sousa** Rua do Curtume, 745 - Bloco F - Lapa - São Paulo - SP - CEP 05065-001 - Tel.: (11) 3613-5000
© 2002 Mauricio de Sousa Produções. Todos os direitos reservados.

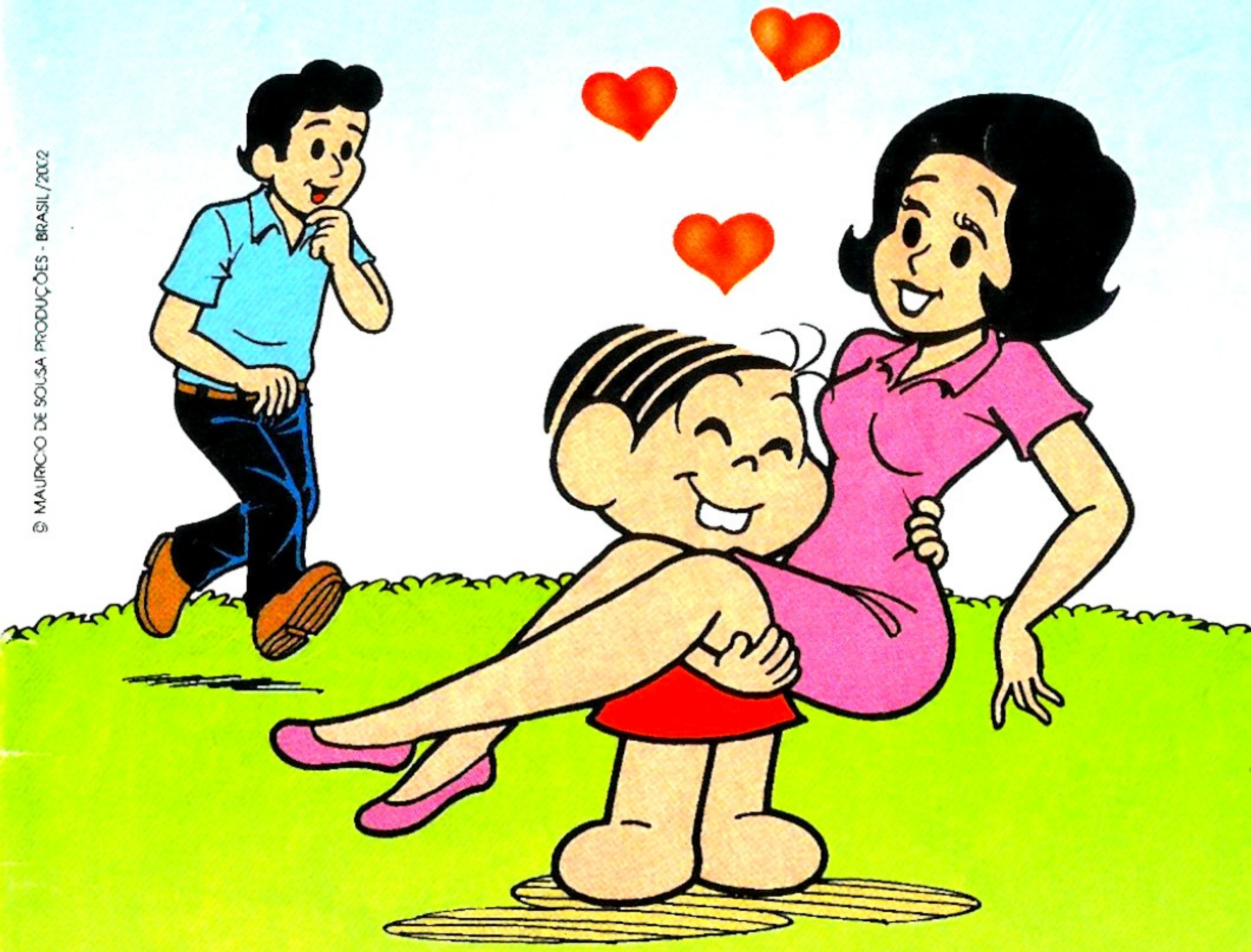
www.monica.com.br

EDITORA GLOBO
Já nas bancas.

PARA CONSEGUIR UMA REVISTINHA DA TURMA DA MÔNICA VALE TUDO. ATÉ REPETIR O PRATO DE VERDURA.

DIA DAS MÃES

**Neste mês comemoramos o Dia das Mães.
Mas nós sabemos que todo dia em que estamos
com nossa mãe ao lado, é para ser comemorado.
E mesmo quando ela estiver longe... sempre
estaremos com ela junto de nós.**



© MAURICIO DE SOUSA PRODUÇÕES - BRASIL /2002

Parabéns da Turma da Mônica a todas as mães!!

VISITE O PORTAL DA TURMA DA MÔNICA: www.monica.com.br

CASCÃO

EDITORA GLOBO

Conselho de Administração: Roberto Marinho (presidente), João Roberto Marinho (vice-presidente), Roberto Irineu Marinho, José Roberto Marinho, Luiz Eduardo Velho da Silva Vasconcelos, Mauro Molchansky, Pedro Ramos de Carvalho (conselheiros)

Diretoria:
Juan Ocerin (diretor-executivo), Yara Grottera (diretora de marketing), Frederic Zoghaib Kachar (diretor de finanças e recursos)

CASCÃO

Redação

Diretora Editorial: Flavia Ceccantini - infantis@edglobo.com.br
Editora: Solange M. Lemes
Editora-assistente: Luciane Ortiz de Castro
Revisora: Cecília Bassarani
Arte: José Moreno Cappucci (editor), Adriana B. Silveira (chefe de arte), Elias A. Azevedo, Gerson Afonso de Campos (diagramadores)
Pintura Eletrônica: Emídia M. Brito (coordenadora), André Valente, Erick S. Cardoso, Fernando Makita, Lourdes V. Teodoro, David Santoro (analista de controle de qualidade)
Secretários de Produção: José Roberto dos Santos, Octavia Yamashita **Assistente de Redação:** Shirley Flaborea

Unidade de Negócio

Planejamento e Controle: Tomás Dreyfuss
Coordenador de Operações: Sidnei Elias Costa

Vendas de Publicidade

Gerente Comercial Escritórios Regionais: Abilio José de Araújo Jr.
Supervisora Comercial Escritórios Regionais: Maria Sueli Pereira
Consultora de Negócios: Raquel Ezequiel
Assistente Executiva de Publicidade: Conceição Guerreiro Thomáz
Coordenação de Publicidade: José Soares (supervisor), Carlos Roberto Alves de Sá (coordenador)
Escritórios Regionais: Brasília: Marcelo Ribeiro Novaes (gerente), Thelma Alves de Melo (assistente) - Tel.: (61) 316-9501/9584. Fax: (61) 323-2054. Rio de Janeiro: Marcela Martinez (gerente), Rubens de Souza Jr. Mariz, Carla Chaves, Tatiana Laborne (consultores), Sonia Dias (coordenadora), Gabriella Rica (assistente) - Tel.: (21) 2244-9000/9041/9042. Fax: (21) 2543-4820. **Representantes de Publicidade:** Belo Horizonte: Sérgio Bernardes de Farias - Tel./Fax: (31) 3261-2700. Campinas: Paulo César D. Zambotti - Tel./Fax: (19) 3232-0455. Curitiba: Maria Cristina R. de Mendonça/Nilson Trivelli - Tel./Fax: (41) 362-0404. Florianópolis: Marcucci & Gondran Associados - Tel./Fax: (48) 224-3450. Fortaleza: Agimiro Holanda - Tel.: (85) 253-4101/254-6045. Fax: (85) 231-4761. Goiânia: Neffer Trench - Tel./Fax: (62) 255-0759. Novo Hamburgo: Ângela Blauth - Tel.: (51) 582-4109. Fax: (51) 594-4089. Porto Alegre: Rose Isoppo - Tel./Fax: (51) 3233-1513/1587/5966/5822. Recife: Luiz Augusto Norfini - Tel./Fax: (81) 3326-7188. Ribeirão Preto: Adelino Pajolla Jr. - Tel./Fax: (16) 632-6333. Salvador: Caio Silveira/César Silveira - Tel.: (71) 345-5600. Fax: (71) 345-7600.
Internacional Sales: Multimedia, Inc. - Orlando, Flórida, EUA - Fernando Mariano - Tel.: +1-407-903-5000. Fax: +1-407-363-9809. Toll Free: /1-800-985-8588. e-mail: info@multimediausa.com

Circulação

Marketing Leitor: Mônica Oliveira (diretora) **Planejamento e Desenvolvimento de Circulação:** Fernando Martins (diretor) **Assinaturas:** Márcio Borges (gerente) **Venda Avulsa:** Renato Giarola (gerente) **Serviços ao Cliente:** Cristina Albuquerque (gerente) **Comunicação:** André Borges (gerente), Sheila Valente (analista de mercado), Maria Paula Iliadis (coordenadora de mídia)

Áreas de Apoio

Administração: Vânia Weber (diretora) **Recursos Humanos:** Sílvia Zwi (gerente) **Tecnologia de Informação:** Edison C. Moreno (diretor) **Planejamento e Controle:** Eliane Verderio (gerente) **Logística e Distribuição:** Fernando Mutarelli (diretor), Aristides Gaspar Jr. (gerente de logística), Márcia P. F. Eustáquio (gerente de distribuição) **Suprimentos:** Fábio José Amato (coordenador) **Cedoc:** Priscila E. Garofalo (coordenadora)
A Revista **Cascão** (ISSN 0104-2874) é uma publicação quinzenal da EDITORA GLOBO S.A. Distribuidor exclusivo para todo o Brasil: Fernando Chinaglia Distribuidora S/A - Rua Teodoro da Silva, 907 - Rio de Janeiro - Tel.: (21) 575-7766. Distribuição em Portugal: Midesa S/A - Rua da República da Coréia, 34 - Ranholas - CEP 710 - Sintra - Portugal.
Data desta edição: Maio/02
Diretora Responsável: Flavia Ceccantini

IVC ANER

RR DONNELLEY
América Latina

Impreso en Chile

Tem sabor de alegria

McCANN

Nestlé
e você no
SHOW do MILHÃO
VEM PRA CÁ, VEM PRA CÁ!

Cert. Aut. CAIXA nº 6-0165/2002 – Promoção válida de 22/03/02 a 15/08/02

www.nestle.com.br